

Atom SA



- ① Catalogo parti di ricambio
- ② *Spare parts catalogue*
- ③ *Catalogue de pièces de rechange*
- ④ *Ersatzteilkatalog*
- ⑤ *Catalogo de piezas de recambio*



(37.00.184 - ATOM HSA)
(37.00.185 - ATOM ESA)

3/2024 Rev.07



RCM S.p.A.
via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783
www.rcm.it - info@rcm.it

I Norme da osservare per l'ordinazione delle parti di ricambio

- 1) Numero di matricola e tipo di macchina
- 2) Numero della tavola
- 3) Numero di riferimento del particolare
- 4) Quantità richiesta

Esempio:
Atom SA
Matricola: 150500
Tavola: 1
Voce: 1 (codice e descrizione)
Quantità: 1pz

EN Specifications for ordering spare parts

- 1) Serial number and machine type
- 2) Number of the table
- 3) Part identification code
- 4) Quantity ordered

Example:
Atom SA
Serial number: 150500
Table: 1
Item: 1 (code & description)
Quantity: 1pcs

FR Données à indiquer pour la commande des pièces de rechange

- 1) Numero de matricule et type de la machine
- 2) Numero de la table
- 3) Numero de la reference de la pièce
- 4) Quantité commandée

Exemple:
Atom SA
Matricule: 150500
Table: 1
Ligne: 1 (code et description)
Quantité: 1pcs.

DE Bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt anzugeben

- 1) Fabriknummer und Maschinentyp
- 2) Nummer der Ersatzteilliste
- 3) Bezugsnummer des Ersatzteiles
- 4) Bestellte Menge

Beispiel:
Atom SA
Fabriknr.: 150500
Tafel: 1
Zeile: 1 (Code und Benennung)
Menge: 1stck.

ES Normas a observar para los pedidos de recambios

- 1) Número de matrícula y tipo de máquina
- 2) Número de la tabla de recambios
- 3) Número de referencia particular
- 4) Cantidad en orden

Ejemplo:
Atom SA
Matricula: 150500
Tabla: 1
Posición: 1 (codigo y descripción)
Cantidad: 1pz.



Atom SA

TARGHETTA RIASSUNTIVA - MACHINE TYPE LABEL - PLAQUETTE D'IDENTIFICATION - TYPENSCHILD - PLACA INDICADORA



Produttore Manufacturer Producteur Hersteller Fabricante			Peso Weight Poids Gewicht Peso
Modello Model Modèle Modell Modelo	MODELLO MODEL	PESO KG WEIGHT	N° Matricola Serial N°
	MATR.NR. S/N	ANNO YEAR	N° Matricule Seriennummer N° Matricula
Pendenza Gradient Pente Steigung Pendiente			Anno di costruzione Year of manufacture Année de fabrication Herstellungsjahr Año de fabricación
Caratteristiche elettriche Caractéristiques électriques Características eléctricas		Electrical characteristics Elektrische Eigenschaften	

INFORMAZIONI - INFORMATION - INFORMATIONEN - INFORMACIONES

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1

Note
Remarks
Notes
Bemerkungen
Observación

Serial Number : -> 168800
Serial Number : 168801 ->

Fino matricola
Up to serial number
Jusqu'à num.série
Bis Serien-Nr.
Hasta la matricula

Da matricola
From serial number
À partir du num.série
Von Serien-Nr.
Desde la matricula

(I)	(EN)	(FR)	(DE)	(ES)
Elenco delle tavole	Table list	Liste des tables	Tafelverzeichnis	Lista de las tablas
1 Scocca	1 Chassis	1 Châssis	1 Rahmengestell	1 Chasis
2 Contenitore rifiuti	2 Refuse bin	2 Bac à déchets	2 Abfallbehälter	2 Contenedor de basura
3 Gomme parapolvere	3 Dust rubbers (Flaps)	3 Flaps garde poussière	3 Staubschutzgummi	3 Gomas
4a Trasmissione (versione benzina)	4a Transmission (petrol version)	4a Transmission (version essence)	4a Kraftübertragung (Benzin Version)	4a Transmisión (versión gasolina)
4b Trasmissione (versione elettrica)	4b Transmission (electric version)	4b Transmission (version électrique)	4b Kraftübertragung (Elektro Version)	4b Transmisión (versión eléctrica)
5 Spazzola centrale e laterali	5 Main brush and side brushes	5 Brosse central et brosses latéraux	5 Hauptbürste und Seitenbürsten	5 Cepillo central y laterales
6 Imp. elettrico & aspirazione (v.elettrica)	6 Electric system and suction (electric v.)	6 Inst. électrique et aspiration (v.électrique)	6 Elektrik Anlage und Saug (Elektro V.)	6 Inst. eléctrica y aspiración (vers. eléctrica)
7 Motore & aspirazione (v.benzina)	7 Engine and suction (Petrol version)	7 Moteur et aspiration (vers. essence)	7 Motor und Saug (Benzin Version)	7 Motor y aspiración (Vers. gasolina)
8 Opzioni	8 Optionals	8 Options	8 Optionen	8 Opciones
9 Targhette adesive	9 Adhesive labels	9 Étiquettes adhésives	9 Selbstklebende Etiketten	9 Etiquetas adhesivas

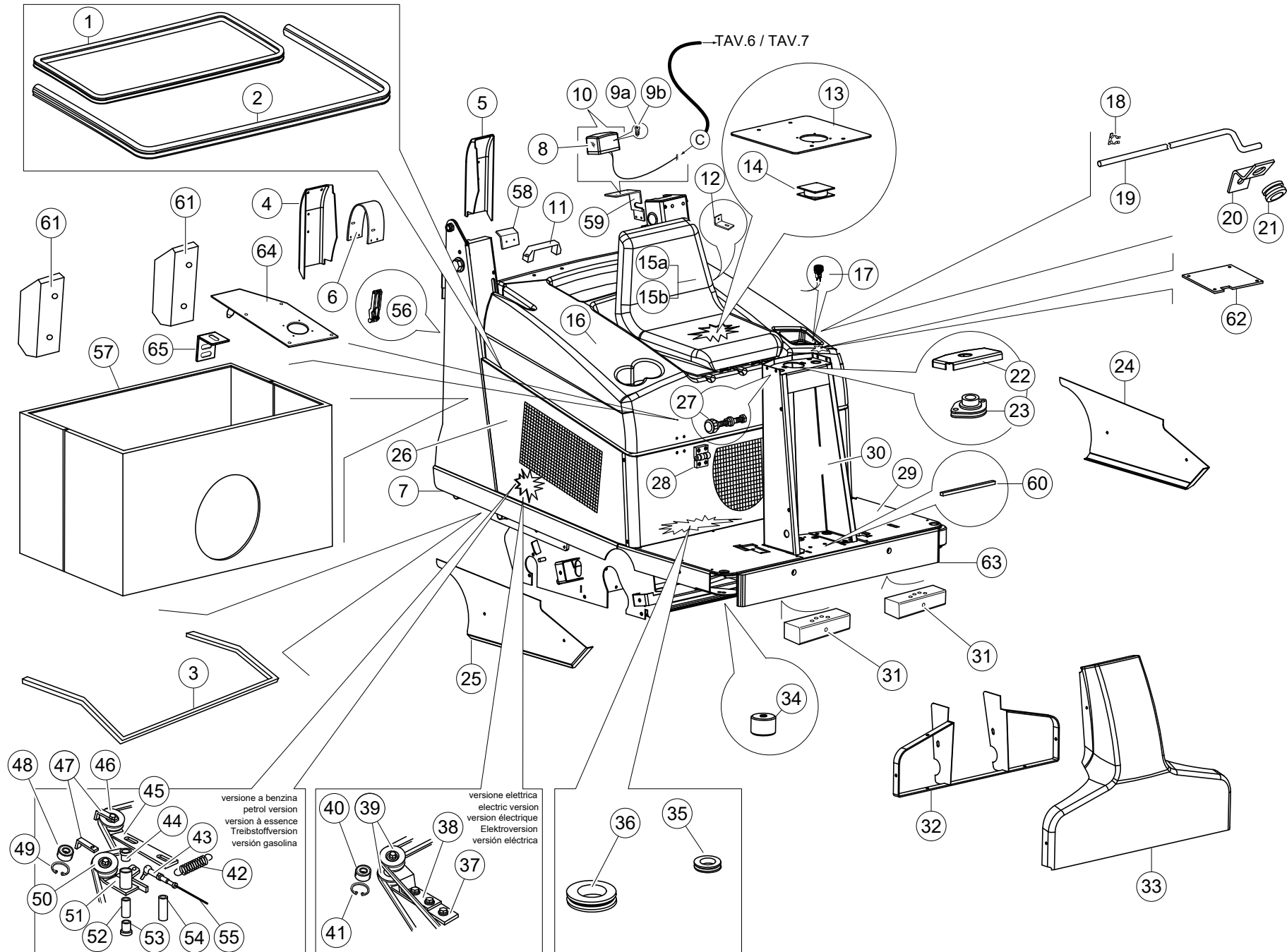


1 Scocca
1 Chassis
1 Châssis
1 Rahmengestell
1 Chasis

Atom SA

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1





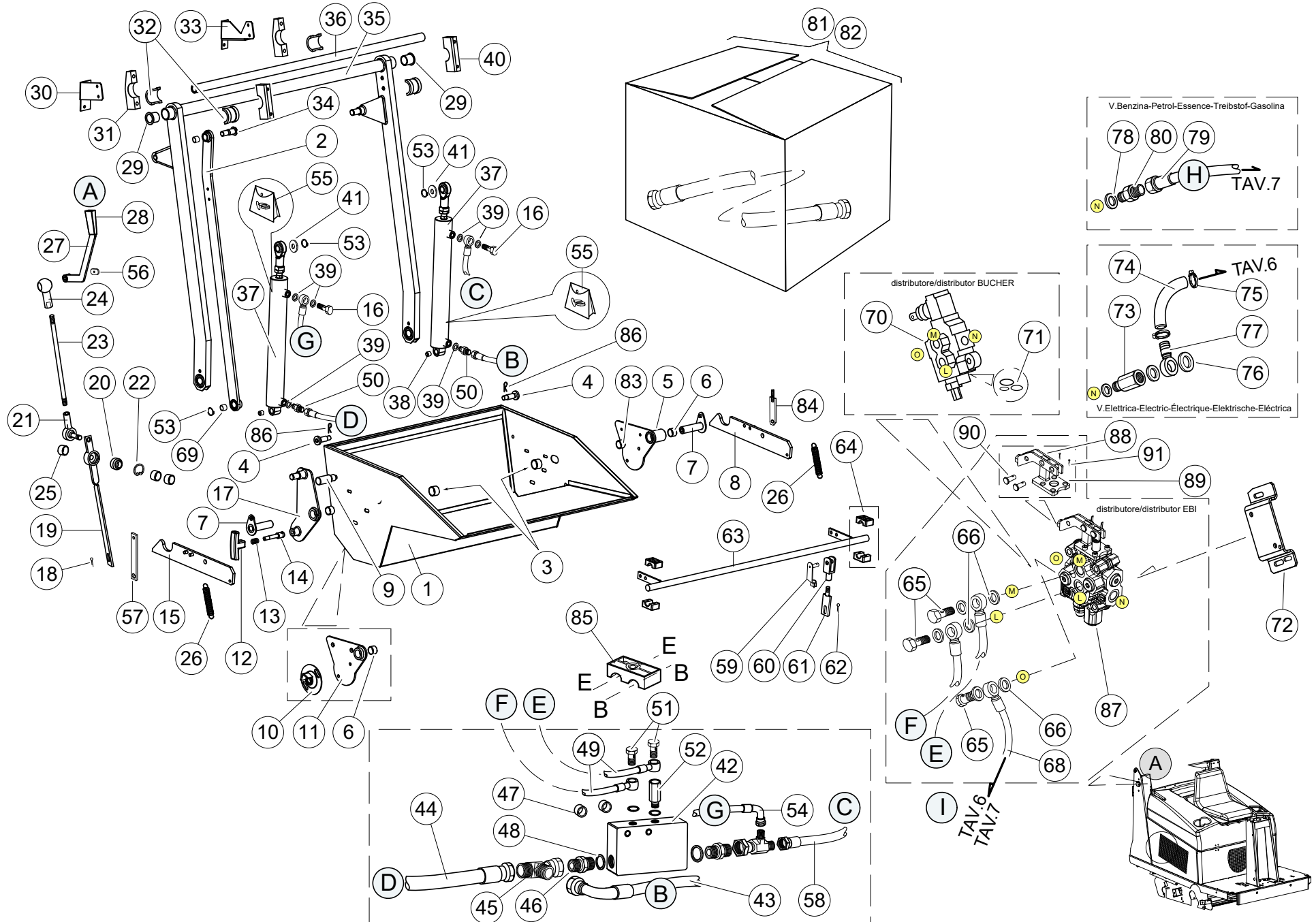
Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	1.2.04480	2,1	guarnizione (al metro)	gasket (per meter)	joint (au mètre)	Dichtung (pro Meter)	perfil de goma (por metro)	mt		Serial Number :
2	1.2.04480	2,3	guarnizione (al metro)	gasket (per meter)	joint (au mètre)	Dichtung (pro Meter)	perfil de goma (por metro)	mt		Serial Number :
3	1.2.00445	2,4	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
4	1.5.11193	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	DX		Serial Number :
5	1.5.11194	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	SX		Serial Number :
6	1.2.11325	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
7	2.7.12566N	1	telaio	chassis	châssis	Fahrgestell	chasis	CT526		Serial Number : ->193755
7	2.7.14225N	1	telaio	chassis	châssis	Fahrgestell	chasis	CT526	vedi 2.7.14809N see 2.7.14809N	Serial Number : 193756 - OUT
7	2.7.14809N	1	telaio	chassis	châssis	Fahrgestell	chasis	intercambiabile interchangeable		Serial Number : IN ->
8	1.3.10832	1	vetro per lampada	cover for emergency blinking	couverture	Deckeglas	vidrio de luz de emergencia			Serial Number :
9b	1.3.03911	1	lampadina 12V 10W	bulb 12V 10W	ampoulie 12V 10W	Glühbirne 12V 10W	bombilla 12V 10W	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :
9a	1.3.08406	1	lampadina 24V 10W	bulb 24V 10W	ampoulie 24V 10W	Glühbirne 24V 10W	bombilla 24V 10W	v.elettrica/électrique elektrische v.	electric v. v.eléctrica	Serial Number :
10	1.3.12289	1	lampada d'emergenza	emergency flasher	clignoteur de secours	Dringlichkeitslampe	luz de emergencia			Serial Number :
11	1.4.02339	1	maniglia	handle	poignée	Handgriff	empuñadura			Serial Number :
12	2.7.12926	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
13	2.7.12485N	1	supporto sedile	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
14	1.3.08360	1	elettroventola	electr. fan	el.ventilateur	elektr. Gebläse	elec.ventilador	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :
15a	1.3.07926	1	sedile	seat	siège	Sitz	asiento	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :
15b	1.3.11242	1	sedile con sensore	seat with microswitch	siège avec micro	Sitz mit Mikroschalter	asiento con sensor	v.elettrica/électrique elektrische v.	electric v. v.eléctrica	Serial Number :
16	1.5.11072R	1	cofano	hood	capot	Haube	cofre			Serial Number :
17	1.3.05215	1	pulsante	push button	bouton	Stoßtaste	Botón del claxon			Serial Number :
18	1.1.09655	1	fermo	retainer	arrêtoir	Arretierung	retén			Serial Number :
19	2.7.08373	1	asta sostegno cofano	rod	tige	Stab	varilla			Serial Number :
20	2.7.10067XZ	1	angolare	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
21	1.2.03265	1	gommino	magnetic tape	bande magnétique	Magneticband	pasahilo			Serial Number :
22	1.5.08337N	1	cruscotto	dashboard	planche de bord	Armaturen Brett	salpicadero			Serial Number :
23	1.4.00320	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
24	2.7.13049N	1	coperchio sinistro	left cover	couvercle gauche	linke Abdeckung	cubierta izquierda	CT526		Serial Number : ->193755
24	2.7.14171N	1	coperchio sinistro	left cover	couvercle gauche	linke Abdeckung	tapa izquierda	CT526		Serial Number : 193756 ->
25	2.7.13048N	1	coperchio destro	right cover	couvercle droite	rechte Abdeckung	cubierta derecha			Serial Number :
26	2.7.12726R	1	cofano inferiore	hood	capot	Haube	cofre			Serial Number :
27	1.5.08408	2	manopola	handle	poignée	Hanfgriff	empuñadura			Serial Number :
28	A14.0513	2	cerniera anteriore	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
29	1.5.11053N	1	pedana	board	tapis	trittbrett	alfombra	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
29	1.5.11054N	1	pedana	board	tapis	trittbrett	alfombra	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.eléctrica	Serial Number :
30	2.7.09994N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
31	2.7.12985	2	zavorra	counterweight	contrepoids	Gegengewicht	contrapeso			Serial Number :
32	2.7.11028N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
33	1.5.09313R	1	frontale	frontal cover	partie devant	Vorderteil	tapa trasera			Serial Number :
34	2.7.12986	2	ruolo paracolpi	roll bumper	roleau pare-chocs	Stoßrad	rueda parachoques			Serial Number :
35	1.2.03075	1	passafilo	cable guide	bague de guidage	Kabelring	pasahilo			Serial Number :
36	1.2.11015	1	passafilo	cable guide	bague de guidage	Kabelring	pasahilo			Serial Number :
37	2.7.09687	1	tendicinghia	belt tightener	tendeur de courroie	Riemenspanner	tensor de correa			Serial Number :
38	2.7.09688	1	tendicinghia	belt tightener	tendeur de courroie	Riemenspanner	tensor de correa			Serial Number :
39	2.7.07996	2	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
40	1.4.12359	1	cuscinetto (6201 2RS)	bearing (6201 2RS)	roulement (6201 2RS)	Lager (6201 2RS)	cojinete (6201 2RS)	sostituisce replace	>1.4.00268 >1.4.00268	Serial Number :
41	1.1.00269	1	anello d'arresto I32	seeger I32	anneau d'arrêt I32	Seegerring I32	anillo de cierre I32			Serial Number :
42	1.4.00976	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
43	1.4.00348	1	Snodo sferico	articulation	joint articulé	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
44	1.5.00895	1	boccola 15x20x22	bush 15x20x22	douille 15x20x22	Buchse 15x20x22	buje 15x20x22			Serial Number :
45	2.7.10104XZ	1	tendicinghia	belt tightener	tendeur de courroie	Riemenspanner	tensor			Serial Number :
46	2.7.07996	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
47	2.7.10219	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
48	1.4.00268	1	cuscinetto (6201 2RS)	bearing (6201 2RS)	roulement (6201 2RS)	Lager (6201 2RS)	cojinete (6201 2RS)			Serial Number :
49	1.1.00269	1	anello d'arresto I32	seeger I32	anneau d'arrêt I32	Seegerring I32	anillo de cierre I32			Serial Number :
50	2.7.07996	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
51	2.7.10103XZ	1	tendicinghia	belt tightener	tendeur de courroie	Riemenspanner	tensor			Serial Number :
52	2.7.10105	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
53	1.5.00895	1	boccola 15x20x22	bush 15x20x22	douille 15x20x22	Buchse 15x20x22	buje 15x20x22			Serial Number :
54	2.7.10106	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
55	1.4.08209	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	Cable Flexible			Serial Number :
56	1.4.10732	2	cerniera posteriore	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
57	2.7.12610R	1	contenitore filtri	filters container	conteneur des filtres	Filterbehälter	contenedor de los filtros			Serial Number :
58	2.7.13034N	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
59	2.7.12987N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
60	1.2.07957	0,25	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
61	1.5.11357	2	protezione	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
62	1.5.11353N	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :



Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación		
63	2.7.12824N	1	paraurti	bumper	pare-chocs	Stossfaenger	parachoques			Serial Number :
64	2.7.15204XZ	1	piastra di centraggio	centering plate	plaque de centrage	Zentrierplatte	placa de centrado	CT612		Serial Number : 215423 ->
65	2.7.15205XZ	1	piastrino di supporto	support plate	plaque de support	Halterungsplatte	placa se soporte	CT612		Serial Number : 215423 ->





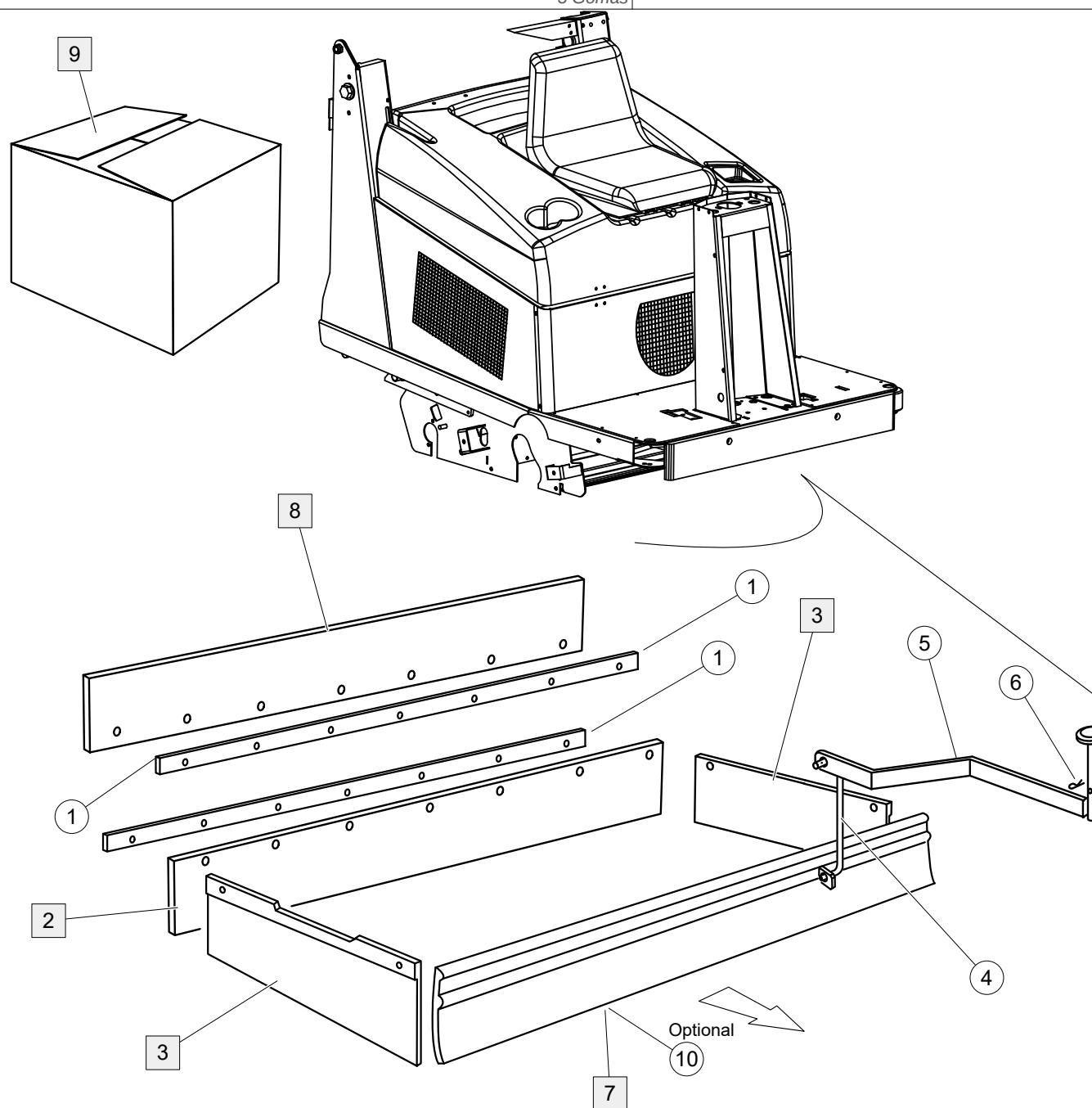
Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	2.7.12589N	1	contenitore rifiuti	refuse container	bac à déchets	Abfallbehälter	contenedor de basura			Serial Number :
2	2.7.12580N	1	asta	rod	tige	Stab	varilla			Serial Number :
3	2.7.11605	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
4	2.7.12856	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
5	2.7.12592N	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
6	1.4.03964	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
7	2.7.12612	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
8	2.7.12865XZ	1	braccio SX	LH arm	bras gauche	linke Arm	brazo izquierdo			Serial Number :
9	A15.1006	1	impugnatura	handle	poignée	Handgriff	maneta			Serial Number :
10	2.7.12867XZ	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
11	2.7.12590N	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
12	1.5.04969	1	maniglia	handle	poignée	Handgriff	manija			Serial Number :
13	1.4.06356	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
14	2.7.12613	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
15	2.7.12864XZ	1	braccio DX	RH arm	bras droit	rechte Arm	brazo derecho			Serial Number :
16	1.1.11289	2	vite forata M12X1,5	drilled screw M12X1,5	vis percée M12X1,5	gelochte Schraube M12X1,5	tornillo agujereado M12X1,5			Serial Number :
17	2.7.12593N	1	pantografo	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
18	1.1.00311	1	copiglia Ø2,7X30	split pin Ø2,7X30	goupille fendue Ø2,7X30	Splinte Ø2,7X30	pasador de chaveta Ø2,7X30			Serial Number :
19	2.7.12850	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
20	1.4.11203	1	snodo sferico	ball joint	rotule	Kugelenk	articulación			Serial Number :
21	1.4.00538	1	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
22	1.1.11438	1	anello d'arresto J22	seeger J22	anneau d'arrêt J22	Seegerring J22	anillo de cierre J22			Serial Number :
23	2.7.12846	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
24	1.4.00658	1	testa di biella	articulation	joint articulé	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
25	2.7.06720	3	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
26	1.4.00236	2	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
27	2.7.12847	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
28	1.2.01701	1	manopola	handle	poignée	Handgriff	empuñadura			Serial Number :
29	1.5.10856	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
30	2.7.12881XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
31	2.7.12703	2	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
32	2.7.12704	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
33	2.7.12882XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
34	2.7.12614	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
35	2.7.12579N	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo			Serial Number :
36	2.7.12611	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
37	1.4.10868	2	cilindro	cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro			Serial Number :
38	1.4.11294	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
39	1.1.11439	6	guarnizione Ø12	gasket Ø12	joint Ø12	Dichtung Ø12	junta Ø12			Serial Number :
40	2.7.13007	2	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
41	1.1.01388	2	rondella Ø15X28X2,5	washer Ø15X28X2,5	rondelle Ø15X28X2,5	Scheibe Ø15X28X2,5	arandela Ø15X28X2,5			Serial Number :
42	1.3.07755	1	valvola	valve	soupape	Ventil	válvula			Serial Number :
43	1.2.11219	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
44	1.2.11217	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
45	1.4.05743	2	raccordo MMF1/4"	fitting MMF1/4"	raccord MMF1/4"	Anschlussstück MMF1/4"	racor MMF1/4"			Serial Number :
46	1.4.01244	2	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"			Serial Number :
47	1.5.11288	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
48	1.1.01285	6	guarnizione 1/4"X20,5X2	gasket 1/4"X20,5X2	joint 1/4"X20,5X2	Dichtung 1/4"X20,5X2	junta 1/4"X20,5X2			Serial Number :
49	1.2.11216	2	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
50	1.4.11324	2	nipplo M12x1,5	nipple M12x1,5	nipple M12x1,5	Nippel M12x1,5	niple M12x1,5			Serial Number :
51	1.1.01207	2	vite forata 1/4"	drilled screw 1/4"	vis percée 1/4"	gelochte Schraube 1/4"	tornillo agujereado 1/4"			Serial Number :
52	1.4.07255	1	colonna MF 1/4"	stud bolt MF 1/4"	goujon MF 1/4"	Schraubbolzen MW 1/4"	racor MH 1/4"			Serial Number :
53	1.1.06798	1	anello d'arresto I15	seeger I15	anneau d'arrêt I15	Seegerring I15	anillo de cierre I15			Serial Number :
54	1.2.11218	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
55	1.2.11441	2	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas			Serial Number :
56	2.7.12855	1	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
57	2.7.12848	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
58	1.2.11220	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
59	1.4.01320	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
60	1.4.01319	1	forcella	fork	fourque	Gabelstück	horquilla			Serial Number :
61	2.7.12845	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
62	1.1.00366	2	copiglia Ø2,7X25	split pin Ø2,7X25	goupille fendue Ø2,7X25	Splinte Ø2,7X25	pasador de chaveta Ø2,7X25			Serial Number :
63	2.7.12852	1	albero	shaft	arbre	Welle	eje			Serial Number :
64	1.1.07256	2	collare	holder	collier	Schelle	collar			Serial Number :
65	1.1.01233	3	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G			Serial Number :
66	1.1.01685	6	guarnizione 3/8"X24X2	gasket 3/8"X24X2	joint 3/8"X24X2	Dichtung 3/8"X24X2	junta 3/8"X24X2			Serial Number :
68	1.2.11215	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
69	1.4.06622	2	boccola	bush	douille	Buchse	buja			Serial Number :



Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
70	1.3.10275	1	distributore	control valve	distributeur	Wegeventil	distribuidor			Serial Number : ->234728
71	1.2.06580	2	anello OR (3056)	O-ring (3056)	anneau OR (3056)	O-Ring (3056)	anillo OR (3056)			Serial Number : ->234728
72	2.7.12849XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
73	1.4.04489	1	colonna MF3/8"	stud bolt MF 3/8"	goujon MF 3/8"	Schraubbolzen MW 3/8"	racor MH 3/8"			Serial Number :
74	1.2.11215	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
75	1.1.02669	2	fascetta Ø15-24 H12	clamp Ø15-24 H12	collier Ø15-24 H12	Schelle Ø15-24 H12	abrazadera Ø15-24 H12			Serial Number :
76	1.1.01685	3	guarnizione 3/8"X24X2	gasket 3/8"X24X2	joint 3/8"X24X2	Dichtung 3/8"X24X2	junta 3/8"X24X2			Serial Number :
77	2.7.10669	1	occhio portagomma 3/8" PG 1	hose fitting 3/8" PG 1	raccord tuyau 3/8" PG 1	Schlauchanschluß 3/8" PG 1	racor a ojo 3/8" PG 1			Serial Number :
78	1.1.01685	1	guarnizione 3/8"X24X2	gasket 3/8"X24X2	joint 3/8"X24X2	Dichtung 3/8"X24X2	junta 3/8"X24X2			Serial Number :
79	1.2.11221	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
80	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"			Serial Number :
81	2.7.12897	1	kit tubi	pipes/ hoses kit	kit tuyaux	Kit Rohren	kit tubos	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number : ->old type
81	2.7.14577	1	kit tubi	pipes/ hoses kit	kit tuyaux	Kit Rohren	kit tubos	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number : new type ->
82	2.7.12835	1	kit tubi	pipes/ hoses kit	kit tuyaux	Kit Rohren	kit tubos	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.eléctrica	Serial Number :
83	1.4.07509	2	boccola	bush	douille	Buchse	buja			Serial Number :
84	2.7.12845	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
85	1.1.04896	1	collare	pipe holder	collier	Röhrenschelle	abrazadera	CT603		Serial Number : 214219 ->
86	A11.0945	2	copiglia a R Ø2X42	R-shaped split pin Ø2X42	goupille fendue "R" Ø2X42	Splinte R-formig Ø2X42	pasador tipo R Ø2X42			Serial Number :
87	1.3.14264	1	distributore (1 leva)	control valve (1 lever)	distributeur (1 levier)	Wegeventil (1 Hebel)	distribuidor (1 palanca)			Serial Number : 234729 ->
88	2.7.16026XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number : 234729 ->
89	2.7.16025XZ	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number : 234729 ->
90	1.1.02739	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number : 234729 ->
91	1.1.00135	2	copiglia Ø2,7X20	split pin Ø2,7X20	goupille fendue Ø2,7X20	Splinte Ø2,7X20	pasador de chaveta Ø2,7X20			Serial Number : 234729 ->





Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
1	2.7.00249N	2	listello	strip	bande	Leiste	listón			Serial Number :
2	1.2.08021	1	gomma parapolvere post.	rear dust rubber section	caoutchouc ar.pare-poussière	H.Staubfang-Gummiprofil	goma prot. del polvo del.			Serial Number :
3	1.2.07952	2	gomma parapolvere later.	side dust rubber section	caoutchouc lat.pare-poussière	Seite Staubfang-Gumm	goma lat.prot. del polvo			Serial Number :
4	2.7.08139	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
5	2.7.12854	1	pedale	pedal	pédale	Pedal	pedal			Serial Number :
6	1.1.01790	1	copiglia a R Ø2X42	R-shaped split pin Ø2X42	goupille fendue "R" Ø2X42	Splinte R-formig Ø2X42	pasador tipo R Ø2X42			Serial Number :
7	1.2.06300	1	gomma parapolvere	dust rubber section	caoutchouc pare-poussière	Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo			Serial Number :
8	1.2.11286	1	gomma par.post.superiore	rear dust rubber	profil pare poussière derr.	Staubfang-Gummiprofil	goma trasera			Serial Number :
9	2.7.13105	1	kit gomme parapolvere	dust rubbers kit	kit profils garde-poussière	Kit Staubhalte Gummiprofilen	Kit cauchos de protección			Serial Number :
10	1.2.12333	1	gomma (50SH)	rubber (50SH)	caoutchouc (50SH)	Gummi (50SH)	goma (50SH)	optional		Serial Number :

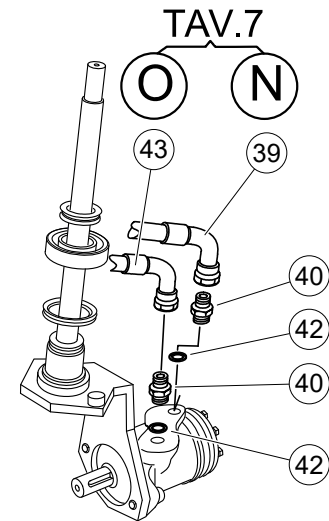
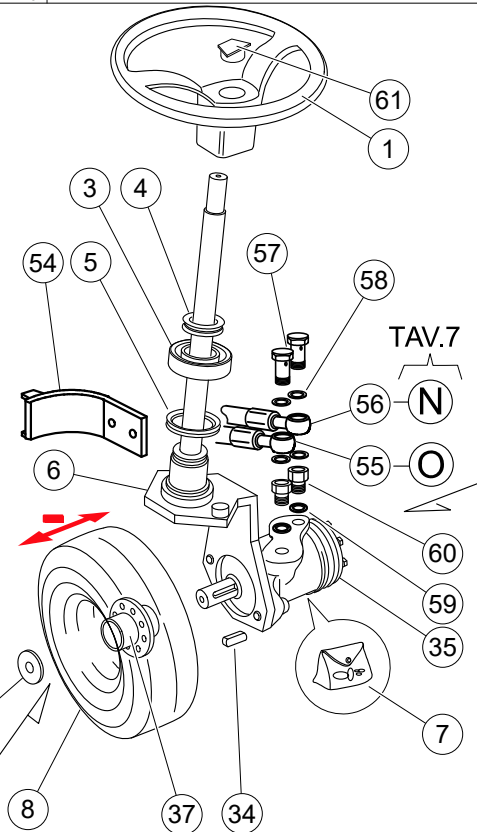
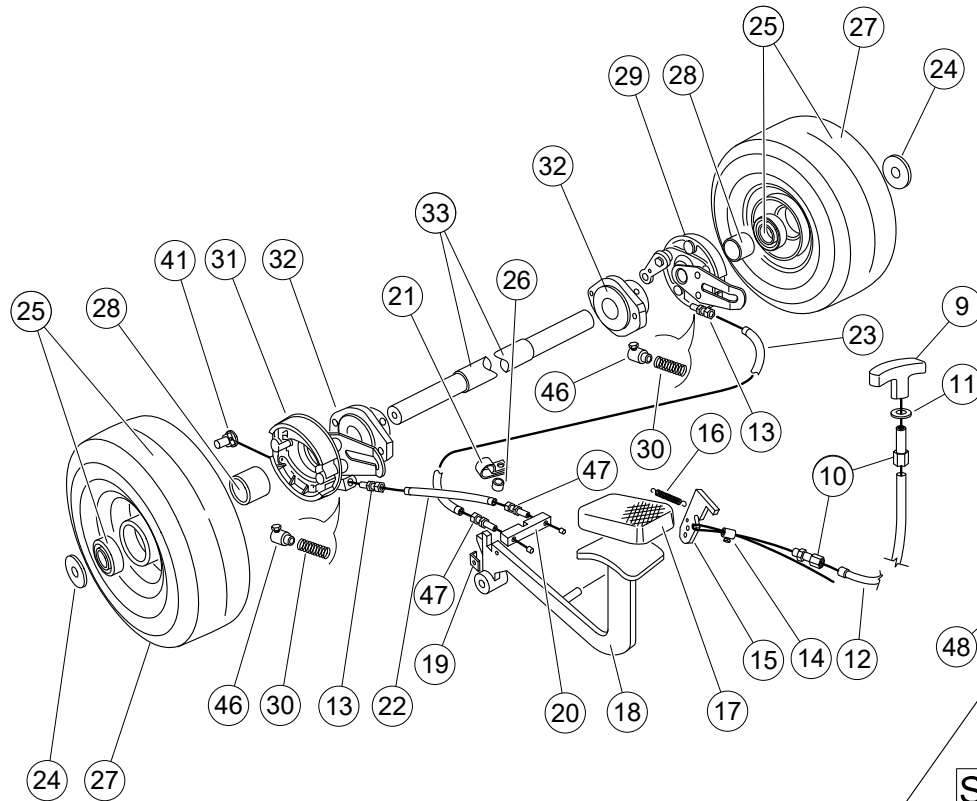


4a Trasmissione (versione benzina)
4a Transmission (petrol version)
4a Transmission (version essence)
4a Kraftübertragung (Benzin Version)
4a Transmisión (versión gasolina)

Atom SA

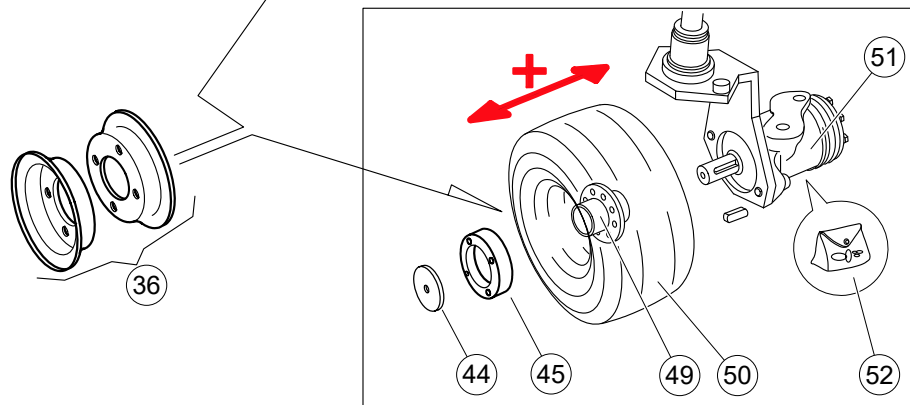
Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

4a



vecchio tipo
old type
vieux type
Alt Typ
tipo viejo

Standard



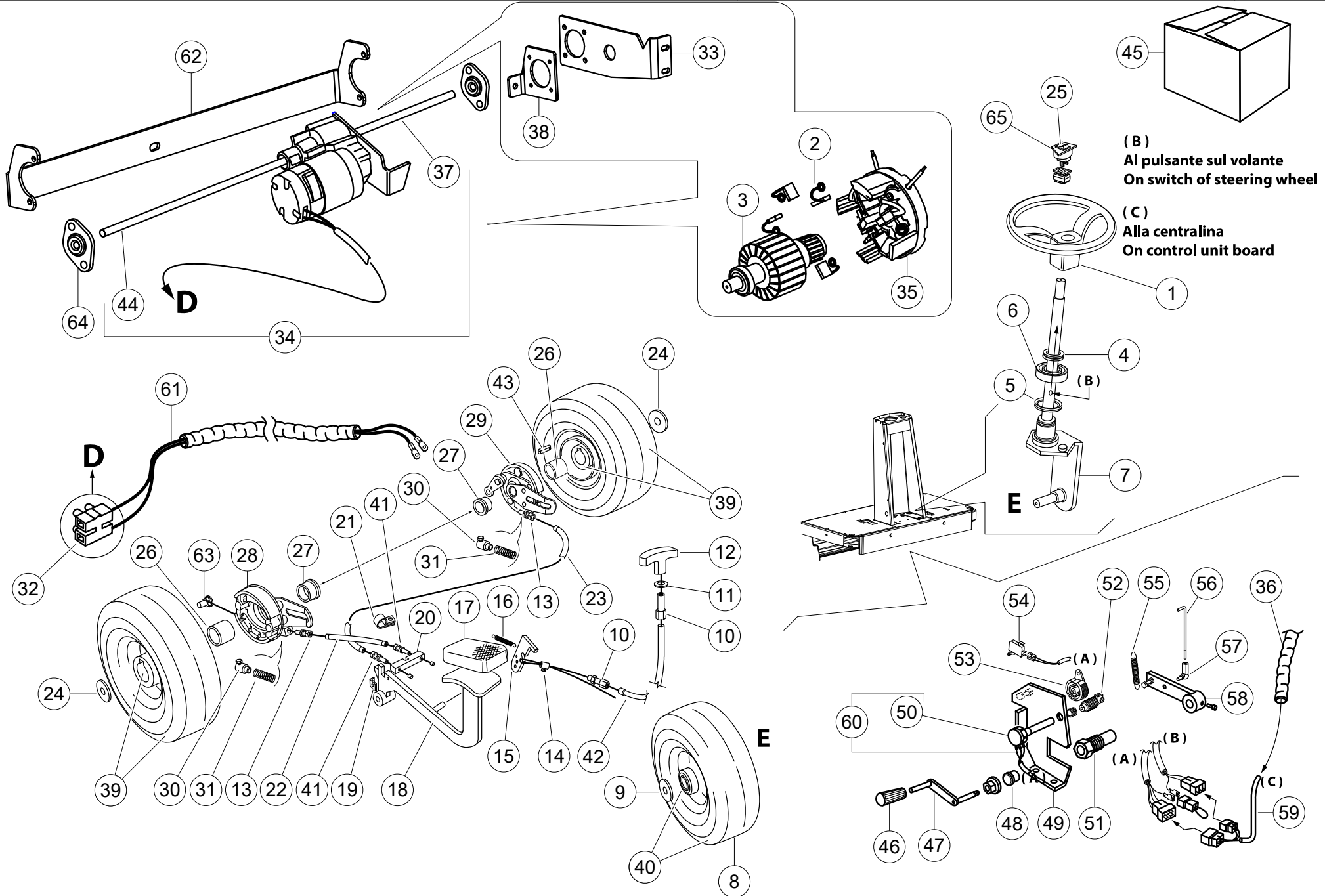
53 Optional
Ruota larga
Large wheel



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.5.09721	1	volante	steering wheel	volant	Lenkrad	volante			Serial Number :
3	1.4.07923	1	cuscinetto (7209AA)	bearing (7209AA)	roulement (7209AA)	Lager (7209AA)	cojinete (7209AA)			Serial Number :
4	1.2.07921	1	V-ring	V-ring	V-ring	V-ring	anillo V-ring			Serial Number :
5	1.2.07950	1	V-ring	V-ring	V-ring	V-ring	anillo V-ring			Serial Number :
6	2.7.11542	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
7	1.2.09036	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	BIBUS		Serial Number : ->233191
7	1.3.14211	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	GECO		Serial Number : 233192 ->
8	1.2.06657	1	anello gommato (82mm)	rubber wheel (82mm)	roue en caoutchouc (82mm)	Gummirad (82mm)	anillo de goma (82mm)			Serial Number :
8	1.2.09397	1	anello antitraccia (82mm)	anti-trace wheel (82mm)	roue anti-trace (82mm)	Nichtmarkierte Gummirad (82mm)	anillo de goma anti-huellas (82m	optional		Serial Number :
9	1.5.05158	1	maniglia	handle	poignée	Handgriff	empuñadura			Serial Number :
10	1.1.11459	2	registro M6	adjuster M6	réglage M6	Einstellung M6	regulador M6			Serial Number :
11	1.5.06458	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
12	1.4.04244	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable Flexible			Serial Number :
13	1.1.05250	2	registro	adjuster	reglage	Einstellung	regulador			Serial Number :
14	1.1.00362	1	fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	retén de cable			Serial Number :
15	A27.1749XZ	1	fermo	retainer	arrêtoir	Arretierung	retén			Serial Number :
16	1.4.00471	1	molla	spring	ressort	Feder	muellle			Serial Number :
17	1.2.06672	1	copripedale	pedal cover	couvre-pédale	Pedalverkleidung	cubierta del pedal			Serial Number :
18	2.7.02803XZ	1	pedale freno	brake pedal	pédal du frein	Bremspedal	pedal			Serial Number :
19	2.7.02922XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
20	2.7.02775	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
21	1.1.00438	2	fascetta Ø8	clamp Ø8	collier Ø8	Schelle Ø8	abrazadera Ø8			Serial Number :
22	1.4.10777	1	cavo flessibile	cable flexible	flexible câble	Bowdenkabel	cable flexible			Serial Number :
23	1.4.10778	1	cavo flessibile	cable flexible	flexible câble	Bowdenkabel	cable flexible			Serial Number :
24	2.7.00656	2	rondella Ø8,5X28X4	washer Ø8,5X28X4	rondelle Ø8,5X28X4	Scheibe Ø8,5X28X4	arandela Ø8,5X28X4			Serial Number :
25	1.2.07800	2	kit ruota	wheel kit	kit roue	Kit Rad	kit rueda			Serial Number :
25	1.2.09403	2	kit ruota antitraccia	anti-trace wheel kit	kit roue anti-trace	Kit Nichtmarkierte Rad	kit rueda anti-huellas	optional		Serial Number :
26	1.5.11288	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
27	1.2.06657	2	anello gommato (82mm)	rubber wheel (82mm)	roue en caoutchouc (82mm)	Gummirad (82mm)	anillo de goma (82mm)			Serial Number :
27	1.2.09397	2	anello antitraccia (82mm)	anti-trace wheel (82mm)	roue anti-trace (82mm)	Nichtmarkierte Gummirad (82mm)	anillo de goma anti-huellas (82m	optional		Serial Number :
28	2.7.09456	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
29	1.4.07799	1	supporto sinistro	left support	support gauche	linke Halterung	soporte izq.de los zapatos			Serial Number :
30	1.4.08362	2	molla	spring	ressort	Feder	muellle			Serial Number :
31	1.4.07798	1	supporto destro	right support	support droite	rechte Halterung	soporte der.de los zapatos			Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
32	2.7.09831	2	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
33	2.7.09685	1	asse	axle	axe	Achse	eje			Serial Number :
34	1.1.03260	1	chiavetta A 8X7X30	key A 8X7X30	clavette A 8X7X30	Keil A 8X7X30	chaveta A 8X7X30			Serial Number :
35	1.3.06907	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydromotor	motor hidráulico	BIBUS (oversized) war 1.3.09775 Gib den 1.3.06907 opt./ see new		Serial Number : ->233191
35	1.3.07719	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische Motor	motor hidráulico	BIBUS	standard	Serial Number : ->233191
35	1.3.14218	1	motore idraulico maggiorato	Oversized hydraulic motor	moteur hydr. majoré	Hydr. Verstaerkt Motor	motor hidráulico mayor	GECO optional	interchangeable	Serial Number : 233192 ->
35	1.3.14219	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische Motor	motor hidráulico	GECO interchangeable	standard	Serial Number : 233192 ->
36	2.7.01037	2	semidisco	semi-disk	demi-disque	Halbscheibe	semidisco			Serial Number :
37	2.7.07997	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo			Serial Number :
39	1.2.11222	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number : ->OUT
40	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"			Serial Number : ->OUT
41	1.1.11460	1	morsetto	terminal	borne	klemme	terminal			Serial Number :
42	1.1.01284	2	guarnizione 1/2"X28,5X2,5	gasket 1/2"X28,5X2,5	joint 1/2"X28,5X2,5	Dichtung 1/2"X28,5X2,5	junta 1/2"X28,5X2,5			Serial Number : ->OUT
43	1.2.11222	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number : ->OUT
44	2.7.05648	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	optional		Serial Number :
45	2.7.12677	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	optional		Serial Number :
46	1.1.00346	2	fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	retén de cable			Serial Number :
47	A11.0520	2	registro	adjuster	réglage	Einstellung	regulador			Serial Number :
48	2.7.05865	1	rondella Ø8x35x4	washer Ø8x35x4	rondelle Ø8x35x4	Scheibe Ø8x35x4	arandela Ø8x35x4	optional		Serial Number :
49	2.7.12676	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo	optional		Serial Number :
50	1.2.11126	1	anello gommato (largo)	rubber wheel (max. width)	roue en caout. (max. Largeur)	Gummirad (Max. Breite)	rueda en goma (grande)	optional		Serial Number :
51	1.3.10955	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydromotor	motor hidráulico	optional		Serial Number :
52	1.2.08771	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	optional		Serial Number :
53	2.7.12840	1	kit anello gommato (largo)	rubber wheel (max. width) kit	kit roue (max. Largeur)	Kit Gummirad (Max. Breite)	kit rueda en goma (grande)	optional		Serial Number :
54	2.7.14241	1	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo			Serial Number :
55	1.2.12444	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number : IN ->
56	1.2.12444	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number : IN ->
57	1.1.01233	2	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G			Serial Number : IN ->
58	1.1.01685	4	guarnizione 3/8"X24X2	gasket 3/8"X24X2	joint 3/8"X24X2	Dichtung 3/8"X24X2	junta 3/8"X24X2			Serial Number : IN ->
59	1.1.01284	2	guarnizione 1/2"X28,5X2,5	gasket 1/2"X28,5X2,5	joint 1/2"X28,5X2,5	Dichtung 1/2"X28,5X2,5	junta 1/2"X28,5X2,5			Serial Number : IN ->
60	1.4.02167	2	raccordo M1/2"-F3/8"	fitting M1/2"-F3/8"	raccord M1/2"-F3/8"	Kupplung M1/2"-F3/8"	racor M1/2"-F3/8"			Serial Number : IN ->
61	1.5.14399	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :





Atom SA

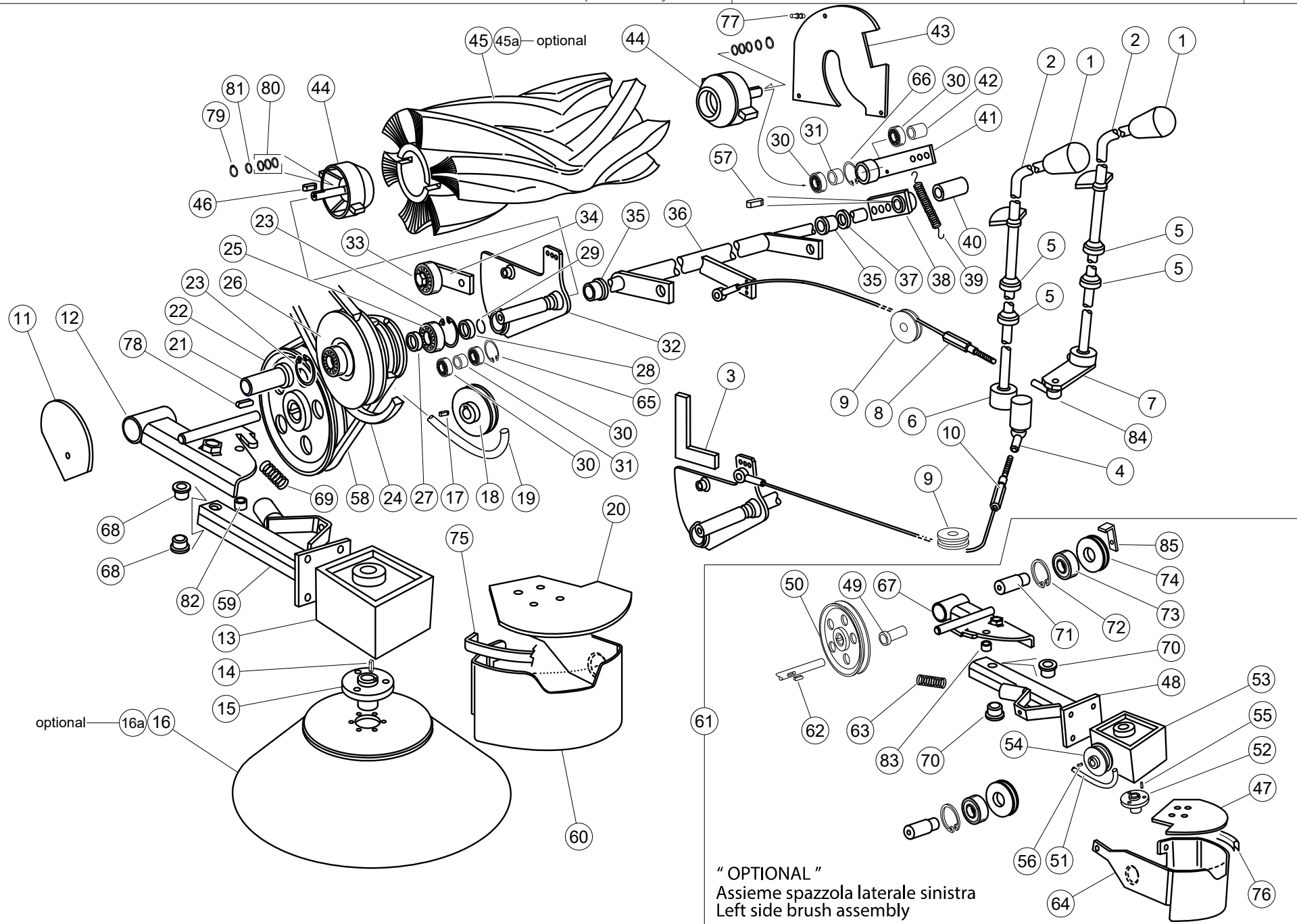
Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

4b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	2.7.11534	1	volante	steering wheel	volant	Lenkrad	volante			Serial Number :
2	1.3.04624	1	kit carboncini	coal brushes kit for el. Motor	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón			Serial Number :
3	1.3.11442	1	indotto	rotor	induit	Anker	inducido			Serial Number :
4	1.2.07921	1	V-ring	V-ring	V-ring	V-ring	anillo V-ring			Serial Number :
5	1.2.07950	1	V-ring	V-ring	V-ring	V-ring	anillo V-ring			Serial Number :
6	1.4.07923	1	cuscinetto (7209AA)	bearing (7209AA)	roulement (7209AA)	Lager (7209AA)	cojinete (7209AA)			Serial Number :
7	2.7.11541	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
8	1.2.06657	1	anello gommato (82mm)	rubber wheel (82mm)	roue en caoutchouc (82mm)	Gummirad (82mm)	anillo de goma (82mm)			Serial Number :
9	2.7.05865	1	rondella Ø8x35x4	washer Ø8x35x4	rondelle Ø8x35x4	Scheibe Ø8x35x4	arandela Ø8x35x4			Serial Number :
10	1.1.11459	2	registro M6	adjuster M6	réglage M6	Einstellung M6	regulador M6			Serial Number :
11	1.5.06458	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
12	1.5.05158	1	maniglia	handle	poignée	Handgriff	empuñadura			Serial Number :
13	1.1.05250	2	registro	adjuster	reglage	Einstellung	regulador			Serial Number :
14	1.1.00362	1	fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	retén de cable			Serial Number :
15	2.7.02822	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
16	1.4.00471	1	molla	spring	ressort	Feder	muellle			Serial Number :
17	1.2.06672	1	copripedale	pedal cover	couvre-pédale	Pedalverkleidung	cubierta del pedal			Serial Number :
18	2.7.02803XZ	1	pedale freno	brake pedal	pédal du frein	Bremspedal	pedal			Serial Number :
19	2.7.02922XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
20	2.7.02775	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
21	1.1.00438	2	fascetta Ø8	clamp Ø8	collier Ø8	Schelle Ø8	abrazadera Ø8			Serial Number :
22	1.4.10777	1	cavo flessibile	cable flexible	flexible câble	Bowdenkabel	cable flexible			Serial Number :
23	1.4.10778	1	cavo flessibile	cable flexible	flexible câble	Bowdenkabel	cable flexible			Serial Number :
24	2.7.00656	2	rondella Ø8,5X28X4	washer Ø8,5X28X4	rondelle Ø8,5X28X4	Scheibe Ø8,5X28X4	arandela Ø8,5X28X4			Serial Number :
25	1.3.09868	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor			Serial Number :
26	2.7.10338	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
27	2.7.10341	2	bronzina	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number : ->177176
27	2.7.13146	2	bronzina	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number : 177177 ->
28	2.7.10581	1	supporto destro	right support	support droite	rechte Halterung	soporte derecho			Serial Number :
29	2.7.10582	1	supporto sinistro	left support	support gauche	linke Halterung	soporte izquierdo			Serial Number :
30	1.1.00346	2	fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	retén de cable			Serial Number :
31	1.4.08362	2	molla	spring	ressort	Feder	muellle			Serial Number :
32	1.3.01109	1	connettore	connector	connecteur	Steckverbinder	conector			Serial Number :
33	2.7.12925N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
34	1.3.11293	1	motoriduttore 24V-750W	gear motor 24V-750W	motoréducteur 24V-750W	Getriebemotor 24V-750W	motorreductor 24V-750W			Serial Number :
35	1.3.11443	1	anello portaspazzole	carbon brush holder	porte-balais	Bürstenhalter	portaescobillas			Serial Number :
36	1.3.11265	1	tubo corrugato (al metro)	hose for cables (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)			Serial Number :
37	1.3.10309	1	semiasse sinistro	left axle	axe gauche	linke Achse	eje izquierdo			Serial Number :
38	2.7.12978N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
39	1.2.08129	2	kit ruota posteriore	rear wheel kit	kit roue arrière	Kit Hinterrad	kit rueda trasera			Serial Number :
39	1.2.09402	2	kit ruota post. antitraccia	rear anti-trace wheel kit	kit roue anti-trace arrière	Kit Nichtmarkierte Hinterrad	kit rueda trasera anti-huellas	optional		Serial Number :
40	1.2.08331	1	kit ruota anteriore	front wheel kit	kit roue devant	Kit Vorderrad	kit rueda delantera			Serial Number :
40	1.2.09401	1	kit ruota ant. antitraccia	front anti-trace wheel kit	kit roue anti-trace avant	Kit Nichtmarkierte Vorderrad	kit rueda delantera anti-huellas	optional		Serial Number :
41	A11.0520	2	registro	adjuster	réglage	Einstellung	regulador			Serial Number :
42	1.4.04244	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable Flexible			Serial Number :
43	1.1.00442	2	chiavetta A 6X6X30	key A 6X6X30	clavette A 6X6X30	Keil A 6X6X30	chaveta A 6X6X30			Serial Number :
44	1.3.10308	1	semiasse destro	right axle	axe droit	rechte Achse	eje derecho			Serial Number :
45	2.7.12652	1	kit impianto elettrico	electric system kit	kit installation électrique	Kit Elektrisches System	kit Instalación eléctrica			Serial Number :
46	1.2.09725	1	manopola	pedal grip	poignée de pédale	Pedalgriff	empuñadura			Serial Number :
47	2.7.11365XF	1	pedale	pedal	pédale	Pedal	pedal			Serial Number :
48	1.5.00234	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
49	2.7.11362XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
50	1.3.09867	1	potenziometro	potentiometer	potentiomètre	Potentiometer	potenciómetro			Serial Number :
51	2.7.11364	1	vite supporto	support screw	vis de support	Schraube	tornillo			Serial Number :
52	A15.0882	1	ingranaggio	gear	engrenage	Zahnrad	engranaje			Serial Number :
53	A15.0881	1	ingranaggio	gear	engrenage	Zahnrad	engranaje			Serial Number :
54	A13.1077	1	microinterruttore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor			Serial Number :
55	A14.1145	1	molla	spring	ressort	Federscheibe	muelle			Serial Number :
56	2.7.11366	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
57	A14.0977	1	testina snodata M5	articulated head M5	tête articulée M5	Gelenkkopf M5	cabeza articulada M5			Serial Number :
58	2.7.11363XF	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
59	1.3.11134	1	cavo conness. potenziometro	potentiometer connecting cable	câbles de connect. potent.	anschließendes Kabel des Pot.	cable de con.potenciómetro			Serial Number :
60	1.3.11130	1	potenziometro cablato	potentiometer with cable	potentiomètre avec câble	Potentiometer mit Kabeln	potenciómetro con cable			Serial Number :
61	1.3.11137	1	cabalggio motoriduttore	gear motor wiring	câble de connec. motoréd.	Kabel fü Getriebe Motor	cables motor tr.engranajes			Serial Number :
62	2.7.12979N	1	traversa	crossbar	barre	Traverse	travesaño			Serial Number :
63	1.1.11460	1	morsetto	terminal	borne	klemme	terminal			Serial Number :
64	1.4.00323	2	cuscinetto (raty 20)	bearing (raty 20)	roulement (raty 20)	Lager (raty 20)	cojinete (raty 20)			Serial Number :
65	2.7.16152	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :





Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.5.05661	2	manopola	handle	poignée	Handgriff	empuñadura			Serial Number :
2	2.7.10156	2	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
3	2.7.10261XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	CT556		Serial Number : ->200249
3	2.7.14639XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa	CT556		Serial Number : 200250 ->
4	1.4.00348	1	Snodo sferico	articulation	joint articulé	Gelenkkopf	articulación	SMT621		Serial Number : ->OUT
4	1.4.14335	1	Snodo sferico	articulation	joint articulé	Gelenkkopf	articulación	SMT622		Serial Number : IN ->
4	2.7.16066	1	Snodo sferico	articulation	joint articulé	Gelenkkopf	articulación	SMT621-622		Serial Number : IN - OUT
5	1.4.07948	4	Snodo sferico	articulation	joint articulé	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
6	2.7.09680XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	SMT621		Serial Number : ->OUT
6	2.7.16072XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	SMT621		Serial Number : IN ->
7	2.7.09679XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	SMT621		Serial Number : ->OUT
7	2.7.16068XZ	1	leva rinvio	lever	levier	Hebel	palanca	SMT621		Serial Number : IN ->
8	1.4.11246	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cabble flexible	Spaz. laterale	side brush	Serial Number :
9	2.7.07076	2	puleggia	pulley	poulie	Talje	polea			Serial Number :
10	1.4.11247	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cabble flexible	Spaz. centrale	main brush	Serial Number :
11	2.7.09898XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
12	2.7.12679	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo			Serial Number :
13	1.4.07289	1	riduttore	reduction gear	réducteur	Untersetzungsgetriebe	reductor			Serial Number :
14	1.1.00581	1	chiavetta A 5X5X20	key A 5X5X20	clavette A 5X5X20	Keil A 5X5X20	chaveta A 5X5X20			Serial Number :
15	1.5.00388	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo			Serial Number :
16	1.5.00111	1	spazzola laterale (ppl)	side brush (ppl)	brosse latérale (ppl)	Seitenbürste (ppl)	cepillo lateral (ppl)			Serial Number :
16a	1.5.00220	1	spazzola lat. (ppl/acciaio)	side brush (ppl/steel)	brosse latérale (ppl/acier)	Seitenbürste (ppl/stahl)	cepillo lateral (ppl/acero)	optional		Serial Number :
17	1.1.02274	1	chiavetta A 4X4X18	key A 4X4X18	clavette A 4X4X18	Keil A 4X4X18	chaveta A 4X4X18			Serial Number :
18	1.5.00109	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
19	1.2.08022	1	cinghia elastica (svil.800)	belt (svil.800)	courroie (svil.800)	Riemen (svil.800)	correa (svil.800)			Serial Number :
20	1.5.11355	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
21	2.7.09671	1	bronzina	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
22	2.7.09676	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
23	1.1.00664	2	anello d'arresto I42	seeger I42	anneau d'arrêt I42	Seegerring I42	anillo de cierre I42			Serial Number :
24	1.2.11210	1	cinghia (SPZ 1887)	belt (SPZ 1887)	courroie (SPZ 1887)	Riemen (SPZ 1887)	correa (SPZ 1887)	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.électrica	Serial Number :
24	1.2.11315	1	cinghia (SPZ1850)	belt (SPZ1850)	courroie (SPZ1850)	Riemen (SPZ1850)	correa (SPZ1850)	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :
25	1.4.00387	2	cuscinetto (6004 2RS)	bearing (6004 2RS)	roulement (6004 2RS)	Lager (6004 2RS)	cojinete (6004 2RS)			Serial Number :
26	2.7.09677	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
27	2.7.09902	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
28	2.7.09884	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
29	1.1.07796	1	anello d'arresto E20	seeger E20	anneau d'arrêt E20	Seegerring E20	anillo de cierre E20			Serial Number :
30	1.4.00118	4	cuscinetto (6202 2RS)	bearing (6202 2RS)	roulement (6202 2RS)	Lager (6202 2RS)	cojinete (6202 2RS)			Serial Number :
31	2.7.00074	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
32	2.7.09667XF	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
33	1.4.00663	1	cuscinetto (6302 2RS)	bearing (6302 2RS)	roulement (6302 2RS)	Lager (6302 2RS)	cojinete (6302 2RS)			Serial Number :
34	2.7.09696	1	tendicinghia	belt tightener	tendeur de courroie	Riemenspanner	tensor			Serial Number :
35	1.5.00522	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
36	2.7.09670XZ	1	asse	axle	axe	Achse	eje			Serial Number :
37		1	rondella	washer	rondella	Scheibe	arandela	Ø20x28x1		Serial Number :
38	2.7.08364XF	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
39	1.4.00104	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
40	2.7.09673	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
41	2.7.09672XF	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
42	2.7.10082	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
43	1.2.12395	1	protezione (pvc)	guard (pvc)	protection (pvc)	Schutz (pvc)	protección (pvc)	CT526		Serial Number : 193756 ->
43	2.7.09875XZ	1	coperchio	cover	couvercle	Abdeckung	tapa	CT526		Serial Number : ->193755
44	2.7.06097	2	ruolo	roll	roleau	Rollen	ruolo			Serial Number :
45a	1.5.04153	1	spazzola centrale (tampico)	main brush (natural fiber)	brosse centrale (fibre naturelle)	Hauptbürste (Naturfase)	cepillo central (fibra natural)	optional		Serial Number :
45a	1.5.06017	1	spazzola centrale (nylon)	main brush (nylon)	brosse centrale (nylon)	Hauptbürste (nylon)	cepillo central (nylon)	optional		Serial Number :
45	1.5.06424	1	spazzola centrale (ppl)	main brush (ppl)	brosse centrale (ppl)	Hauptbürste (ppl)	cepillo central (ppl)			Serial Number :
45a	1.5.10605	1	spaz.cent. (ppl doppia sez.)	mani brush (ppl double sect.)	balai centr.(ppl double sect.)	Hauptbürste (Ppl Doppel-Abs.)	cepillo central (ppl doble sec.)	optional		Serial Number :
45a	1.5.12992	1	spazzola centrale (mischia 5)	main brush (mischia 5)	brosse centrale (mischia 5)	Hauptbürste (mischia 5)	cepillo central (mischia 5)	optional		Serial Number :
46	1.1.02008	1	chiavetta A 5X5X25	key A 5X5X25	clavette A 5X5X25	Keil A 5X5X25	chaveta A 5X5X25			Serial Number :
47	1.5.11356	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa	optional		Serial Number :
48	2.7.12697	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional	CT656	Serial Number : ->221584
48	2.7.15432XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional	CT656	Serial Number : 221585 ->
49	2.7.09671	1	bronzina	bush	douille	Buchse	buje	optional		Serial Number :
50	2.7.09676	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea	optional		Serial Number :
51	1.2.06744	1	cinghia elastica (Ø8X1200)	belt (Ø8X1200)	courroie (Ø8X1200)	Riemen (Ø8X1200)	correa (Ø8X1200)	optional		Serial Number :
52	1.5.00388	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo	optional		Serial Number :
53	1.4.07289	1	riduttore	reduction gear	réducteur	Untersetzungsgetriebe	reductor	optional		Serial Number :
54	1.5.00109	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea	optional		Serial Number :
55	1.1.00581	1	chiavetta A 5X5X20	key A 5X5X20	clavette A 5X5X20	Keil A 5X5X20	chaveta A 5X5X20	optional		Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
56	1.1.02274	1	chiavetta A 4X4X18	key A 4X4X18	clavette A 4X4X18	Keil A 4X4X18	chaveta A 4X4X18	optional		Serial Number :
57	1.1.00441	1	chiavetta A 6X6X15	key A 6X6X15	clavette A 6X6X15	Keil A 6X6X15	chaveta A 6X6X15			Serial Number :
58	1.2.08869	1	cinghia (SPZ.722)	belt (SPZ.722)	courroie (SPZ.722)	Riemen (SPZ.722)	correa (SPZ.722)			Serial Number :
59	2.7.12681	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	CT656		Serial Number : ->221584
59	2.7.15434XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	CT656		Serial Number : 221585 ->
60	2.7.12680N	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	CT656		Serial Number : ->221584
60	2.7.15437N	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	CT656		Serial Number : 221585 ->
61	2.7.12950	1	kit spazzola laterale sx	LH side brushkit	kit brosse latérale gauche	Kit linke Seitenbürste	kit cepillo lateral izquierdo	optional	CT656	Serial Number : ->221584
61	2.7.15447N	1	kit spazzola laterale sx	LH side brushkit	kit brosse latérale gauche	Kit linke Seitenbürste	kit cepillo lateral izquierdo	optional	CT656	Serial Number : 221585 ->
62	1.1.02008	1	chiavetta A 5X5X25	key A 5X5X25	clavette A 5X5X25	Keil A 5X5X25	chaveta A 5X5X25	optional		Serial Number :
63	A14.1036	1	molla 2,8X17,2X102	spring 2,8X17,2X102	ressort 2,8X17,2X102	Feder 2,8X17,2X102	muelle 2,8X17,2X102	optional		Serial Number :
64	2.7.12698N	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	optional	CT656	Serial Number : ->221584
64	2.7.15436XZ	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección	optional	CT656	Serial Number : 221585 ->
65	1.1.00119	2	anello d'arresto I35	seeger I35	anneau d'arrêt I35	Seegerring I35	anillo de cierre I35			Serial Number :
66	1.1.00119	2	anello d'arresto I35	seeger I35	anneau d'arrêt I35	Seegerring I35	anillo de cierre I35			Serial Number :
67	2.7.12696	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo	optional		Serial Number :
68	A15.1976	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
69	A14.1036	1	molla 2,8X17,2X102	spring 2,8X17,2X102	ressort 2,8X17,2X102	Feder 2,8X17,2X102	muelle 2,8X17,2X102			Serial Number :
70	A15.1976	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje	optional		Serial Number :
71	2.7.12836	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	optional		Serial Number :
72	1.1.00269	2	anello d'arresto I32	seeger I32	anneau d'arrêt I32	Seegerring I32	anillo de cierre I32	optional		Serial Number :
73	1.4.12359	2	cuscinetto (6201 2RS)	bearing (6201 2RS)	roulement (6201 2RS)	Lager (6201 2RS)	cojinete (6201 2RS)	optional sost.da/rep.by >	>1.4.00268	Serial Number :
74	2.7.07996	2	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea	optional		Serial Number :
75	1.2.04480	0,34	guarnizione (al metro)	gasket (per meter)	joint (au mètre)	Dichtung (pro Meter)	perfil de goma (por metro)	mt	CT656	Serial Number : 221585 ->
75	1.2.04878	0,34	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt	CT656	Serial Number : ->221584
76	1.2.04480	0,34	guarnizione (al metro)	gasket (per meter)	joint (au mètre)	Dichtung (pro Meter)	perfil de goma (por metro)	mt CT656	optional	Serial Number : 221585 ->
76	1.2.04878	0,34	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt CT656	optional	Serial Number : ->221584
77	2.7.09126	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	CT526		Serial Number : 193756 ->
78	1.1.02008	1	chiavetta A 5X5X25	key A 5X5X25	clavette A 5X5X25	Keil A 5X5X25	chaveta A 5X5X25			Serial Number :
79	1.1.00566	2	anello d'arresto E15	seeger E15	anneau d'arrêt E15	Seegerring E15	anillo de cierre E15			Serial Number :
80		6	rondella di spessoramento	spacing washer	rondelle d'espacement	Abstandsscheibe	arandela distanciadora	15x22x1		Serial Number :
81	1.1.06799	2	rondella di spessoramento	spacing washer	rondelle d'espacement	Abstandsscheibe	arandela distanciadora			Serial Number :
82	2.7.15435XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT656		Serial Number : 221585 ->
83	2.7.15435XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT656	optional	Serial Number : 221585 ->

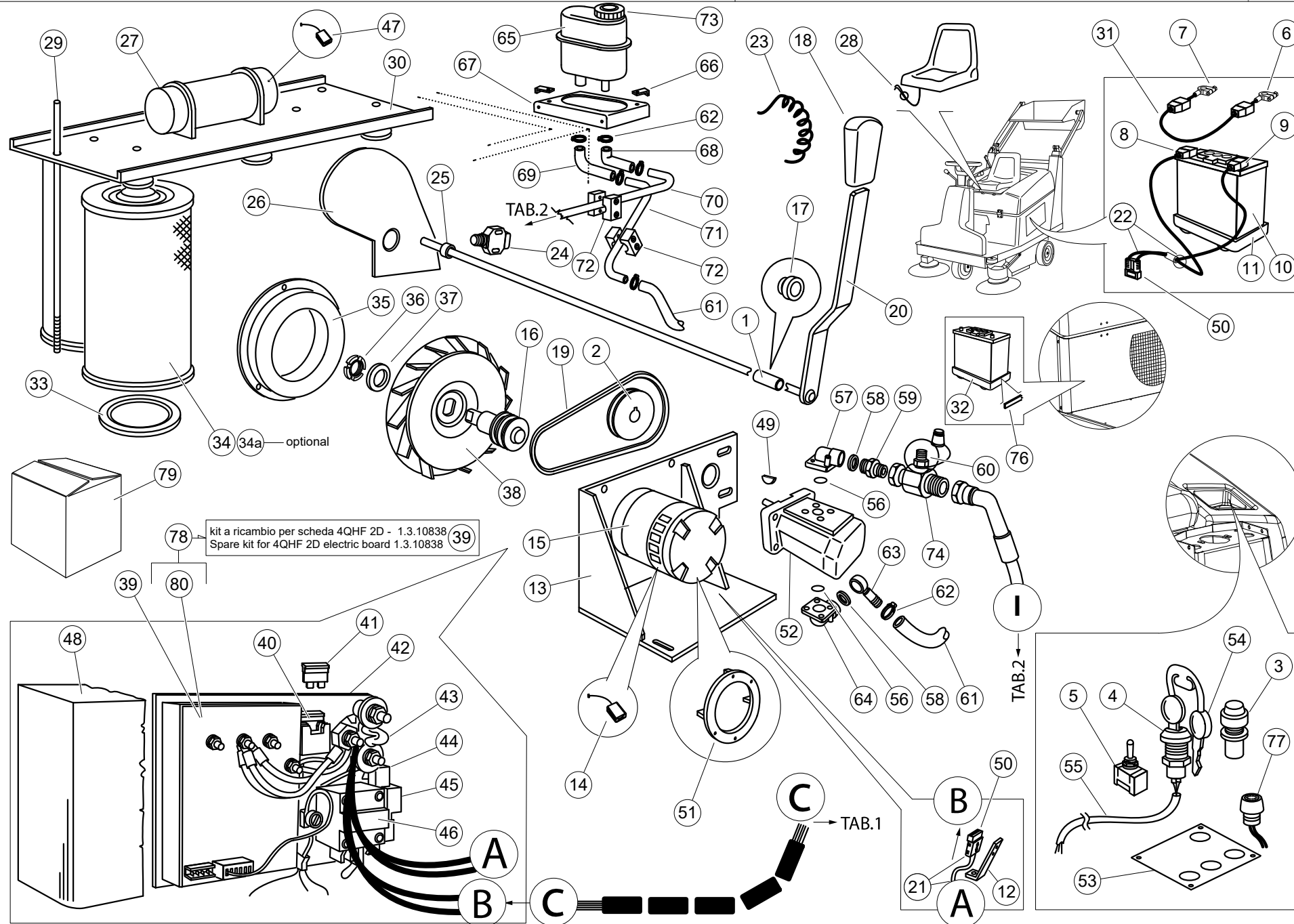


Atom SA

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

5

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación		
84	1.4.00348	1	Snodo sferico	articulation	joint articulé	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
85	2.7.13502XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :





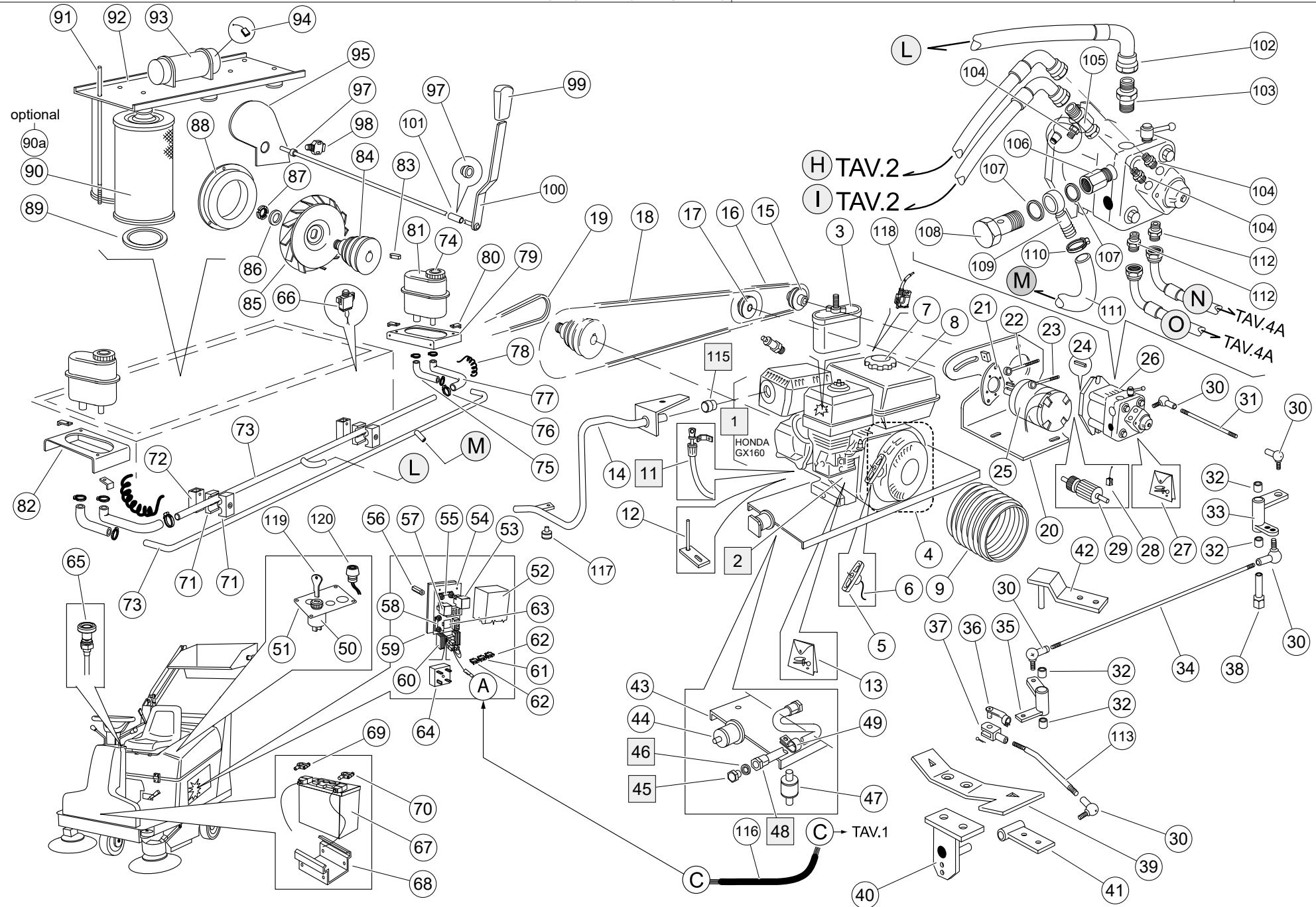
Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	2.7.12563	1	Distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
2	2.7.10031	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
3	1.3.02192	1	spia carica batteria (PB) 24V	(PB) 24V battery warning light	témoin batterie (PB) 24V	Leuchte Batterie (PB) 24V	testigo (PB) 24V			Serial Number :
3	A13.1730	1	spia batteria 24V (GEL)	(GEL) 24V batt. indicator light	témoin de batterie (GEL) 24V	Kontrollleuchte-Batt. (GEL) 24V	testigo de batería (GEL) 24V	optional		Serial Number :
4	1.3.06774	1	interruttore	switch	interrpteur	Schalter	interruptor	int.avv.	start.sw	Serial Number :
5	1.3.05207	1	interruttore	switch	interrupteur	schalter	interruptor	int.spz/ven	brs/fun sw	Serial Number :
6	1.3.05712	2	morsetto -	battery terminal -	borne de batterie -	Klemme -	terminal			Serial Number :
7	1.3.05711	2	morsetto +	battery terminal +	borne de batterie +	Klemme +	terminal			Serial Number :
8	1.3.05197	2	coprimorsetto +	battery terminal cover +	couverture borne de batt +	Klemmenkappe +	protección terminal +			Serial Number :
9	1.3.05198	2	coprimorsetto -	battery terminal cover -	couverture borne de batt. -	Klemmenkappe -	protección terminal -			Serial Number :
10	1.3.08131	2	batteria (12V 140Ah)	battery (12V 140Ah)	batterie (12V 140Ah)	batterie (12V 140Ah)	bateria (12V 140Ah)			Serial Number :
10	A13.0430	2	batteria al Gel (12V - 100Ah)	gel battery (12V - 100Ah)	batterie gel (12V - 100Ah)	Gel-Batterie (12V - 100Ah)	batería de gel (12V - 100Ah)	optional		Serial Number :
11	1.5.11025N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
12	2.7.10244XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
13	2.7.12894XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
14	1.3.04624	1	kit carboncini	coal brushes kit for el. Motor	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón			Serial Number :
15	1.3.08663	1	motore elettrico	electric motor	moteur électrique	Elektromotor	motor eléctrico			Serial Number :
16	2.7.12851	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
17	1.4.05821	1	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
18	1.2.01701	1	manopola	handle	poignée	Handgriff	empuñadura			Serial Number :
19	1.2.11211	1	cinghia (Z-17 1/4")	belt (Z-17 1/4")	courroie (Z-17 1/4")	Riemen (Z-17 1/4")	correa (Z-17 1/4")			Serial Number :
20	2.7.12484	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
21	1.3.11136	1	cavo colleg.impianto/batt.	Battery / E.system wiring	cablage installation e./batt.	E.Anlage / Batterie Kabel	cable.inst.eléct./bateria			Serial Number :
22	1.3.11135	1	cavo coll. batteria/impianto	E.system / Battery wiring	cablage batt. / installation e.	Batterie / E.Anlage Kabel	cable batería./inst.eléct.			Serial Number :
23	1.5.09455	1	spirale (al metro)	hose protection (per meter)	protection tuyau (au mètre)	Rohrschutz (pro Meter)	protección de tubo (por metro)	mt		Serial Number :
24	1.3.08668	1	deviatore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor			Serial Number :
25	1.4.05821	1	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
26	2.7.09879XZ	1	chiusura aspirazione	suction shut-off	fermeture d'aspiration	Ansaugverschluß	cierre de aspiracion			Serial Number :
27	1.3.05435	1	scuotitore 24V	shaker 24V	vibrateur 24V	Rüttler 24V	vibrador 24V	CT545		Serial Number : ->197574
27	1.3.12462	1	scuotitore 24V	shaker 24V	vibrateur 24V	Rüttler 24V	sacudidor 24V	CT545-711		Serial Number : 197575 - 227174
27	1.3.13672	1	scuotitore 24V	shaker 24V	vibrateur 24V	Rüttler 24V	sacudidor 24V	CT711		Serial Number : 227175 ->
28	1.3.11244	1	cablaggio per sedile	Wiring for seat	cablage pour siège	Sitzkabeln	cable del asiento			Serial Number :
29	2.7.01471	4	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
30	2.7.12735N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
31	1.3.08731	1	cavo collegamento batterie	battery cable	câble pour batteries	Batterieable	cable de bateria			Serial Number :
32	1.5.08130N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
33	1.2.00095	5	anello parapovere	dustproofing ring	anneau pare-poussière	Staubschuttring	anillo de estanquidad			Serial Number :
34	2.7.00046	5	filtro (carta 1m² 14µ)	filter (paper 1m² 14µ)	filtre (papier 1m² 14µ)	Filter (Papier 1m² 14µ)	filtro (papel 1m² 14µ)			Serial Number :
34a	2.7.03853	5	filtro (1 m² 20 µm)	filter (polyester 1m² 20µ)	filtre (polyester 1m² 20µ)	Filter (Polyester 1m² 20µ)	filtro (poliester 1m² 20µ)	optional		Serial Number :
34a	2.7.05282	5	filtro (poliestere 1m² 5µ)	filter (polyester 1m² 5µ)	filtre (polyester 1m² 5µ)	Filter (Polyester 1m² 5µ)	filtro (poliéster 1m² 5µ)	optional		Serial Number :
35	1.5.08046N	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Staubsammler	conducto			Serial Number :
36	1.1.00266	1	ghiera M25X1,5	ring nut M25X1,5	écrou de blocage M25X1,5	Nutmutter M25X1,5	anillo roscado M25X1,5			Serial Number :
37	1.1.00265	1	rondella Ø25X44X4	washer Ø25X44X4	rondelle Ø25X44X4	Scheibe Ø25X44X4	aranela Ø25X44X4			Serial Number :
38	1.3.06404	1	ventola aspirazione	suction fan	ventuileur d'aspiration	Ansaugventilator	ventilador de aspiración			Serial Number :
39	1.3.10838	1	centralina 4QHF 2D	4QHF 2D elctronic board	unité électronique 4QHF 2D	Elektronischeinheit 4QHF 2D	unidad electrónica 4QHF 2D	SMT661		Serial Number : ->241857
40	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A			Serial Number :
41	1.3.04978	1	fusibile 25A	fuse 25A	fusible 25A	Sicherung 25A	fusible 25A			Serial Number :
42	2.7.10078XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
43	1.3.11456	1	fusibile 100A	fuse 100A	fusible 100A	Sicherung 100A	fusible 100A			Serial Number :
44	1.3.08460	1	fusibile 75A	fuse 75A	fusible 75A	Sicherung 75A	fusible 75A			Serial Number :
45	1.3.03348	1	relè 24V 20A	relay 24V 20A	relais 24V 20A	Relais 24V 20A	relé 24V 20A			Serial Number :
46	1.3.08626	1	contattore unip. MAC 10 24V	unipolar contactor MAC 10 24V	contacteur unipol. MAC 10 24V	Unip. Schutz MAC 10 24V	contactor MAC 10 24V			Serial Number :
47	1.3.01127	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	CT545		Serial Number : ->197574
47	1.3.12793	1	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	CT545		Serial Number : 197575 ->
48	1.5.08415N	1	coperchio	cover	couvercle	Abdeckung	tapa			Serial Number :
49	1.1.02466	1	chiavetta a disco 2,4X4,3X12	Woodruff key 2,4X4,3X12	clavette woodruff 2,4X4,3X12	Scheibenkeil 2,4X4,3X12	chaveta woodruff 2,4X4,3X12			Serial Number :
50	1.3.06775	2	spina	plug	fiche	Stecker	conector			Serial Number :
51	1.3.12121	1	porta carboncini	brush holder	porte-balais au carbon	Bürstenhalter	soporte escobillas			Serial Number :
52	1.3.09438	1	pompa ingranaggi	gear pump	pompe à engrenages	Zahnradpumpe	bomba a engranajes			Serial Number :
53	2.7.12454N	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
54	1.3.08996	1	set chiavi (nr.2)	set of keys (nr.2)	série de clés (nr.2)	Schlüsselsatz (NR.2)	serie de llaves (nr.2)			Serial Number :
55	1.3.09870	1	cablaggio interruttore	switch cabling	câblage de interrupteur	Schalterkabeln	cable del interruptor			Serial Number :
56	1.2.01464	2	anello OR (121-A 041)	O-ring (121-A 041)	anneau OR (121-A 041)	O-Ring (121-A 041)	anillo OR (121-A 041)			Serial Number :
57	1.4.01261	1	flangia	flange	bride	Flansch	racor			Serial Number :
58	1.1.01225	2	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
59	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"			Serial Number :
60	1.4.08202	1	innesto rapido 1/2"	coupling 1/2"	embrayage 1/2"	Schnellkupplung 1/2"	embrague hydr. 1/2"			Serial Number :
61	1.2.05992	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :



Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
62	1.1.02669	1	fascetta Ø15-24 H12	clamp Ø15-24 H12	collier Ø15-24 H12	Schelle Ø15-24 H12	abrazadera Ø15-24 H12			Serial Number :
63	2.7.10669	1	occhio portagomma 3/8" PG 1	hose fitting 3/8" PG 1	raccord tuyau 3/8" PG 1	Schlauchanschluß 3/8" PG 1	racor a ojo 3/8" PG 1			Serial Number :
64	1.4.01261	1	flangia	flange	bride	Flansch	racor			Serial Number :
65	1.3.11266	1	serbatoio olio	oil tank	reservoir huile	Öltank	depósito de aceite			Serial Number :
66	2.7.10590	2	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
67	2.7.12853XZ	1	supporto SX	LH support	support gauche	linke Halterung	soporte izquierdo			Serial Number :
68	1.2.05992	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
69	1.2.05992	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
70	2.7.12858	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
71	2.7.12859	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
72	1.1.11290	3	collare	sleeve	collier	Stelling	collar			Serial Number :
73	1.5.08826	1	tappo	cap	bouchon	Kappe	tapón			Serial Number :
74	1.4.08203	1	giunto X attacco rapido 3/8"	fitting 3/8"	raccord 3/8"	Anschlussstück 3/8"	racor 3/8"			Serial Number :
76	1.2.06032	0,18	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
77	1.3.09723	1	pulsante clacson	horn button	bouton klaxon	Hupeschaltknopf	pulsador del claxon			Serial Number :
78	2.7.16248	1	kit centralina 4QHF 3D	4QHF 3D elctronic board kit	kit unité électronique 4QHF 3D	Kit Elektronischeinheit 4QHF 3D	kit unidad electrónica 4QHF 3D	SMT661	A Ricambio	Serial Number : 241858 ->
79	2.7.14601	1	kit impianto elettrico	electric system kit	kit installation électrique	Kit Elektrisches System	kit instalación eléctrica	SMT661		Serial Number : ->241857
79	2.7.16252	1	kit impianto elettrico	electric system kit	kit installation électrique	Kit Elektrisches System	kit instalación eléctrica	SMT661		Serial Number : 241858 ->
80	1.3.14513	1	centralina 4QHF 3D	4QHF 3D elctronic board kit	kit unité électronique 4QHF 3D	Kit lektronischeinheit 4QHF 3D	kit unidad electrónica 4QHF 3D	SMT661		Serial Number : 241858 ->





Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	2.7.13024	1	kit motore a ricambio	engine kit	kit moteur à essence	Kit Benzin Motor	Kit Motor à gasolina			Serial Number :
2	1.3.11240	1	motore (Honda GX160)	engine (Honda GX160)	moteur (Honda GX160)	Motor (Honda GX160)	Motor (Honda GX160)			Serial Number :
3	1.3.11444	1	filtro	air-filter	filtre a air	Luftfilter	filtro de aire			Serial Number :
4	1.3.11446	1	riavvolgitore	rewinder	enrouleur	Rückspulvorrichtung	arrastrador			Serial Number :
5	1.5.09462	1	manettino	handle	poignée	handgriff	empuñadura			Serial Number :
6	1.3.09461	1	cavo per riavvolgitore	rewinder rope	cordage du enrouleur	Rückspulkkabel	cable de arrancador			Serial Number :
7	1.3.11445	1	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
8	1.3.11447	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir de carburant	Kraftstofftank	déposito de combustible			Serial Number :
9	2.7.09525	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
10	1.3.05130	1	candela	spark plug	bougie	Zündkerze	bujia			Serial Number :
11	1.3.10217	1	kit tubo asta livello olio	oil level rod kit	kit tige niveau d'huile	Kit Öl Stab	kit varilla de nivel aceite			Serial Number :
12	2.7.12772	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
13	1.3.07503	1	kit guarnizioni motore	motor gasket kit	kit de joints pour moteur	Motordichtringsatz	kit juntas			Serial Number :
14	2.7.12902N	1	tubo di scarico	exhaust pipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	tubo de escape			Serial Number :
15	2.7.12969	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
16	1.2.10130	1	cinghia (SPZX. 900)	belt (SPZX. 900)	courroie (SPZX. 900)	Riemen (SPZX. 900)	correa (SPZX. 900)			Serial Number :
17	2.7.10667	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
18	1.2.11316	1	cinghia (SPZX 612)	belt (SPZX 612)	courroie (SPZX 612)	Riemen (SPZX 612)	correa (SPZX 612)			Serial Number :
19	1.2.11315	1	cinghia (SPZ1850)	belt (SPZ1850)	courroie (SPZ1850)	Riemen (SPZ1850)	correa (SPZ1850)			Serial Number :
20	2.7.12892	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
21	2.7.10658XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
22	1.1.07779	1	tirante ad occhio M8x100	tie-rod with eye M8x100	tirant à oeil M8x100	Augenzugbolzen M8x100	tirante con ojo M8x100			Serial Number :
23	1.1.08016	1	tirante ad occhio M8X60	tie-rod with eye M8X60	tirant à oeil M8X60	Augenzugbolzen M8X60	tirante con ojo M8X60			Serial Number :
24	1.1.02446	1	chiavetta A 5X5X30	key A 5X5X30	clavette A 5X5X30	Keil A 5X5X30	chaveta A 5X5x30			Serial Number :
25	1.3.05253	1	motore elettrico (12V 280W)	electric motor (12V 280W)	moteur électrique (12V 280W)	Elektromotor (12V 280W)	motor eléctrico (12V 280W)			Serial Number :
26	1.3.10613	1	pompa portata variabile	pump	pompe	Pumpe	bomba			Serial Number :
27	1.2.11458	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas			Serial Number :
28	1.3.05481	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón			Serial Number :
29	1.3.10264	1	indotto	armature	induit	Anker	inducido			Serial Number :
30	1.4.00538	5	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
31	2.7.06968	1	tirante	tie rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
32	1.5.00895	4	boccola 15x20x22	bush 15x20x22	douille 15x20x22	Buchse 15x20x22	buje 15x20x22			Serial Number :
33	2.7.04050	1	Leva	Lever	Levier	Hebel	palanca			Serial Number :
34	2.7.12904	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
35	2.7.12907	1	rinvio pedale	leva	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
36	1.4.01320	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
37	1.4.01319	1	forcella	fork	fourque	Gabelstück	horquilla			Serial Number :
38	2.7.09521	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
39	2.7.11609	1	pedale	pedal	pédale	Pedal	pedal			Serial Number :
40	2.7.10086	1	Supporto	Support	Support	Halterung	soporte			Serial Number :
41	2.7.12906	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
42	2.7.12909	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
43	2.7.09683N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
44	1.2.06247	1	antivibrante	vibration damper	amortiseur	Vibrierungsdämpfer	amortiguador			Serial Number :
45	1.1.01131	1	tappo M10	cap M10	bouchon M10	Kappe M10	tapón M10			Serial Number :
46	1.1.00352	1	guarnizione 10,2X16X1,5	gasket 10,2X16X1,5	joint 10,2X16X1,5	Dichtung 10,2X16X1,5	junta 10,2X16X1,5			Serial Number :
47	1.2.08256	4	tampone antivibrante	vibration damper	amortiseur	Vibrierungsdämpfer	antivibración			Serial Number :
48	1.2.07194	1	tubo scarico olio	oil drain hose	tuyau de décharge huile	Ölablaßschlauch	tubo de drenaje aceite			Serial Number :
49	1.1.01065	1	fascetta Ø14	clamp Ø14	collier Ø14	Schelle Ø14	abrazadera Ø14			Serial Number :
50	1.3.03111	1	interruttore	switch	interrupteur	Anlaßschalter	interruptor	int.avv.	start.sw	Serial Number :
51	2.7.12470N	1	piastra	Plate	Plaque	Platte	placa			Serial Number :
52	1.5.09004	1	coperchio	cover	couvercle	Abdeckung	tapa			Serial Number :
53	1.3.06697	1	relè 12V-20/30A	relay 12V-20/30A	relais 12V-20/30A	Relais 12V-20/30A	relé 12V-20/30A			Serial Number :
54	1.3.09219	1	scheda elettrica	electric board	carte électrique	Elektrische Karte	placa eléctrica			Serial Number :
55	1.3.05089	1	fusibile 80A	fuse 80A	fusible 80A	Sicherung 80A	Fusible 80A			Serial Number :
56	1.1.09042	4	distanziale	spacer	entretoise	Distanzstück	distanciador			Serial Number :
57	1.3.08222	1	relè 12V 70A	relay 12V 70A	relais 12V 70A	Relais 12V 70A	relé 12V 70A			Serial Number :
58	1.3.03176	1	fusibile 50A	fuse 50A	fusible 50A	Sicherung 50A	fusible 50A			Serial Number :
59	2.7.10983XZ	1	piastra	Plate	Plaque	Platte	placa			Serial Number :
60	1.3.09250	1	dissipatore	heat sink	dissipateur	Kühlkörper	disipador			Serial Number :
61	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A			Serial Number :
62	1.3.04978	2	fusibile 25A	fuse 25A	fusible 25A	Sicherung 25A	fusible 25A			Serial Number :
63	1.3.09261	1	scheda elettrica	electric card	carte électrique	elektrische Karte	placa eléctrica			Serial Number :
64	1.3.09024	1	diodo (SB 35G)	diode (SB 35G)	diode (SB 35G)	Diode (SB 35G)	diodo(SB 35G)			Serial Number :
65	1.4.09477	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible			Serial Number :
66	1.3.08668	1	deviatore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor			Serial Number :
67	1.3.03104	1	batteria 12V - 40Ah	battery 12V - 40Ah	batterie 12V - 40Ah	batterie 12V - 40Ah	bateria 12V - 40Ah			Serial Number :
68	2.7.09992N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :

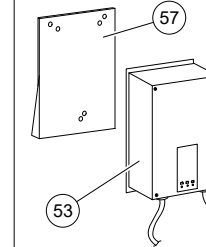


Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
69	1.3.05711	1	morsetto +	battery terminal +	borne de batterie +	Klemme +	terminal			Serial Number :
70	1.3.05712	1	morsetto -	battery terminal -	borne de batterie -	Klemme -	terminal			Serial Number :
71	1.1.12082	2	collare	sleeve	collier	Stellring	collar			Serial Number :
72	2.7.12972	2	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
73	2.7.12898	1	kit tubi	pipes kit	kit tuyaux	Kit Rohren	kit tubos			Serial Number :
74	1.5.08826	2	tappo	cap	bouchon	Kappe	tapón			Serial Number :
75	1.2.05992	2	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
76	1.1.02669	8	fascetta Ø15-24 H12	clamp Ø15-24 H12	collier Ø15-24 H12	Schelle Ø15-24 H12	abrazadera Ø15-24 H12			Serial Number :
77	1.2.05992	2	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
78	1.5.09455	0,6	spirale (al metro)	hose protection (per meter)	protection tuyau (au mètre)	Rohrschutz (pro Meter)	protección de tubo (por metro)	mt		Serial Number :
79	2.7.12853XZ	1	supporto SX	LH support	support gauche	linke Halterung	soporte izquierdo			Serial Number :
80	2.7.10590	4	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
81	1.3.11266	2	serbatoio olio	oil tank	reservoir huile	Öltank	depósitod de aceite			Serial Number :
82	2.7.12890	1	supporto DX	RH support	support droit	rechte Halterung	soporte derecho			Serial Number :
83	1.1.07552	1	chiavetta 4,76X4,76X38,1	key 4,76X4,76X38,1	clavette 4,76X4,76X38,1	Keil 4,76X4,76X38,1	chaveta 4,76X4,76X38,1			Serial Number :
84	2.7.10706	1	puleggia	pulley	poulie	Riemenscheibe	polea			Serial Number :
85	1.3.06404	1	ventola aspirazione	suction fan	ventilateur d'aspiration	Ansaugventilator	ventilador de aspiración			Serial Number :
86	1.1.00265	1	rondella Ø25X44X4	washer Ø25X44X4	rondelle Ø25X44X4	Scheibe Ø25X44X4	aranela Ø25X44X4			Serial Number :
87	1.1.00266	1	ghiera M25X1,5	ring nut M25X1,5	écrou de blocage M25X1,5	Nutmutter M25X1,5	anillo roscado M25X1,5			Serial Number :
88	1.5.08046N	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Staubsammler	conducto			Serial Number :
89	1.2.00095	5	anello parapovere	dustproofing ring	anneau pare-poussière	Staubschuttring	anillo de estanquidad			Serial Number :
90	2.7.00046	5	filtro (carta 1m² 14µ)	filter (paper 1m² 14µ)	filtre (papier 1m² 14µ)	Filter (Papier 1m² 14µ)	filtro (papel 1m² 14µ)			Serial Number :
90a	2.7.03853	5	filtro (1 m² 20 µm)	filter (polyester 1m² 20µ)	filtre (polyester 1m² 20µ)	Filter (Polyester 1m² 20µ)	filtro (poliester 1m² 20µ)	optional		Serial Number :
90a	2.7.05282	5	filtro (poliestere 1m² 5µ)	filter (polyester 1m² 5µ)	filtre (polyester 1m² 5µ)	Filter (Polyester 1m² 5µ)	filtro (poliéster 1m² 5µ)	optional		Serial Number :
91	2.7.01471	4	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
92	2.7.12735N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
93	1.3.05434	1	scuotitore 12V	shaker 12V	vibrateur 12V	Rüttler 12V	vibrador 12V	CT560		Serial Number : ->203164
93	1.3.12461	1	scuotitore 12V	shaker 12V	vibrateur 12V	Rüttler 12V	sacudidor 12V	CT560-709		Serial Number : 203165 - 227181
93	1.3.13673	1	Scuotitore 12V	shaker 12V	secoueur 12V	Rüttler 12V	sacudidor 12V	CT709		Serial Number : 227182 ->
94	1.3.01127	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	CT560		Serial Number : ->203164
94	1.3.12793	1	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	CT560		Serial Number : 203165 ->
95	2.7.09879XZ	1	chiusura aspirazione	suction shut-off	fermeture d'aspiration	Ansaugverschluß	cierre de aspiracion			Serial Number :
97	1.4.05821	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
98	1.3.08668	1	deviatore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor			Serial Number :



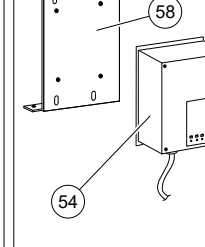
Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
99	1.2.01701	1	manopola	handle	poignée	Handgriff	empuñadura			Serial Number :
100	2.7.12484	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
101	2.7.12563	1	Distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
102	1.2.11223	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
103	1.4.05911	1	nipplo 3/8"-9/16" 18UNF	nipple 3/8"-9/16" 18UNF	nipple 3/8"-9/16" 18UNF	Nippel 3/8"-9/16" 18UNF	niple 3/8"-9/16" 18UNF			Serial Number :
104	2.7.12480	2	nipplo 3/8"-7/16"	nipple 3/8"-7/16"	nipple 3/8"-7/16"	Nippel 3/8"-7/16"	niple 3/8"-7/16"			Serial Number :
105	1.4.08203	1	giunto X attacco rapido 3/8"	fitting 3/8"	raccord 3/8"	Anschlussstück 3/8"	racor 3/8"			Serial Number :
106	2.7.12459	1	colonna MF9/16"UNF	stud bolt MF 9/16"UNF	goujon MF9/16"UNF	Schraubbolzen MW 9/16"UNF	racor MH 9/16"UNF			Serial Number :
107	1.1.01228	2	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5			Serial Number :
108	1.1.06494	1	Vite forata 9/16"	drilled screw 9/16"	vis percée 9/16"	gelochte Schraube 9/16"	tornillo agujereado 9/16"			Serial Number :
109	2.7.10478	1	occhio portagomma	hose fitting	raccord tuyau	Schlauchanschluß	racor de tubo			Serial Number :
110	1.1.02669	2	fascetta Ø15-24 H12	clamp Ø15-24 H12	collier Ø15-24 H12	Schelle Ø15-24 H12	abrazadera Ø15-24 H12			Serial Number :
111	1.2.05992	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
112	1.4.06492	2	nipplo M JIC 3/4"G	nipple M JIC 3/4"G	nipple M JIC 3/4"G	Nippel M JIC 3/4"G	niple M JIC 3/4"G			Serial Number :
113	2.7.12908	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
114	1.4.08202	1	innesto rapido 1/2"	coupling 1/2"	embrayage 1/2"	Schnellkupplung 1/2"	embrague hydr. 1/2"			Serial Number :
115	2.7.13110	1	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
116	1.3.11555	1	prolunga per luce d'emerg.	flashing light cable ext.	rallonge de clignoteur	Verlängerungskabel	cable de prolongación			Serial Number :
117	1.2.06285	1	tampone antivibrante	buffer pad	tampon d'amortisseur	Puffer-Stosdaempfer	amortiguador			Serial Number :
118	1.3.13378	1	bobina accensione	ignition coil	bobine d'allumage	Zuendspule	bobina de encendido			Serial Number :
119	1.3.10136	1	chiave x inter.avviamento	starter key switch	clé de contact	Schüsselschalter	llave de contacto			Serial Number :
120	1.3.09723	1	pulsante clacson	horn button	bouton klaxon	Hupeschaltknopf	pulsador del claxon			Serial Number :

CHARGER "NORDELETRONICA"
NE328 24V. 25A (Pb)



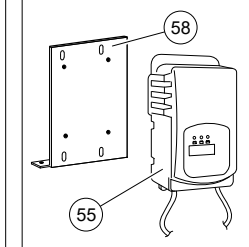
49

CHARGER "NORDELETRONICA"
NE286 24V. 13A (Pb)



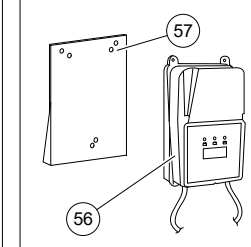
50

CHARGER "SPE CBHF1 24V. - 12A" (Pb)



51

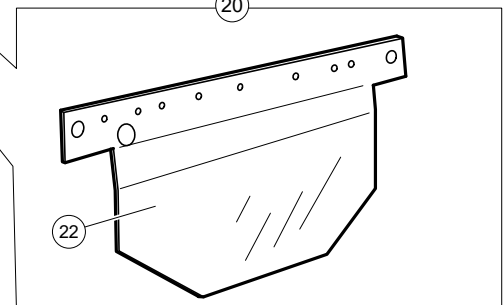
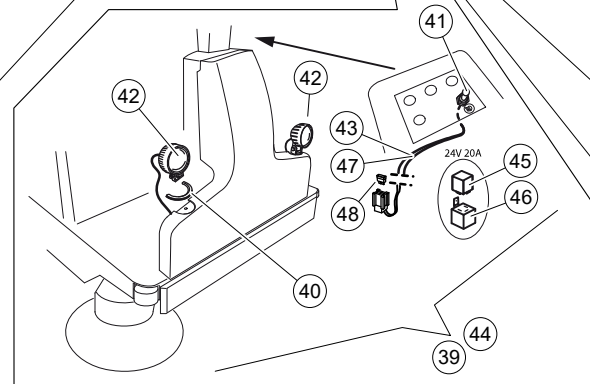
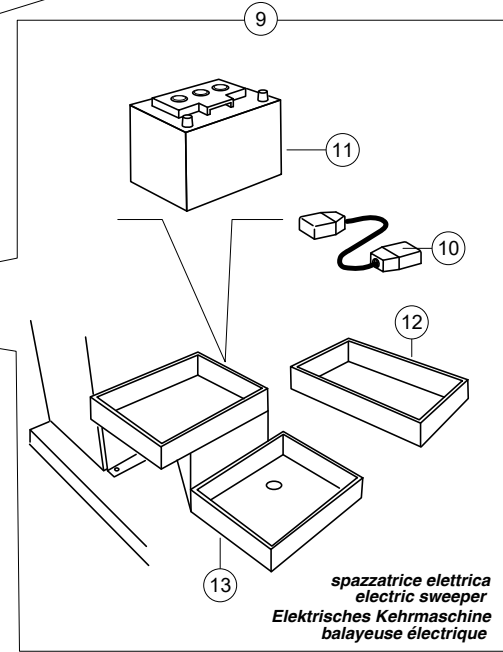
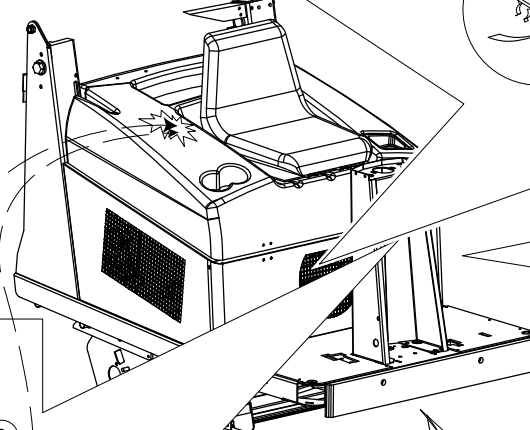
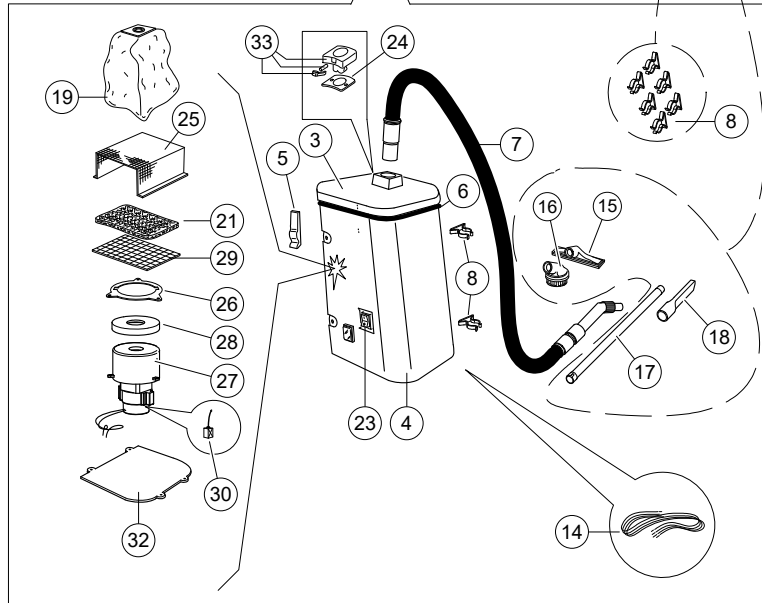
CHARGER "SPE CBHF2 24V. - 25A" (Pb)



52

VERSIONE ELETTRICA
ELECTRIC VERSION
VERSION ÉLECTRIQUE
ELEKTRISCHE VERSION
VERSIÓN ELÉCTRICA

2





Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
2	2.7.12953R	1	kit aspiratore	vacuum cleaner kit	kit aspirateur	Kit Staubsauger	kit aspirador			Serial Number :
3	1.5.11148R	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
4	1.5.11147R	1	contenitore	container	conteneur	Behälter	contenedor			Serial Number :
5	1.4.10732	2	cerniera posteriore	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
6	1.2.10602	1	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
7	GH6010650	1	tubo	pipe	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
8	1.1.09204	8	fermo a molla	clamp	collier	Schelle	abrazadera	(2+6)		Serial Number :
9	2.7.12952	1	kit montaggio 4 batterie	N.4 batteries kit	kit montage 4 batteries	Kit NR.4 Batterien Einbau-Anlage	Kit 4 baterias			Serial Number :
10	1.3.08731	3	cavo collegamento batterie	battery cable	câble pour batteries	Batteriekable	cable de bateria			Serial Number :
11	1.3.05556	4	batteria 6V-180Ah	battery 6V-180Ah	batterie 6V-180Ah	Batterie 6V-180Ah	bateria 6V-180Ah			Serial Number :
11	1.3.09575	4	batteria 6V-205Ah	battery 6V-205Ah	batterie 6V-205Ah	Batterie 6V-205Ah	bateria 6V-205Ah			Serial Number :
12	2.7.12895N	1	supporto SX	LH support	support gauche	linke Halterung	soporte izquierdo			Serial Number :
13	2.7.09959N	1	supporto dx	RH support	support droit	rechtes Halterung	soporte derecho			Serial Number :
14	1.3.11150	1	cablaggio	wiring	câbles électriques	Elektrokabeln	cables eléctricos			Serial Number :
15	GH2511530	1	bocchetta Ø36	intake throat Ø36	col d'entrée Ø36	Einlassdüsenhals Ø36	boquilla Ø36			Serial Number :
16	GH2511540	1	pennello Ø36	brush Ø36	brosse Ø36	Besen Ø36	cepillo Ø36			Serial Number :
17	GH2511500	1	prolunga Ø36	extension Ø36	extension Ø36	Verlängerung Ø36	prolongación Ø36			Serial Number :
18	GH2511520	1	lancia Ø36	nozzle Ø36	buse Ø36	Düse Ø36	vaina plana Ø36			Serial Number :
19	GH2512056	1	sacchetto in carta	paper sack	sac en papier	Papiersack	bolsa de papel			Serial Number :
20	2.7.12951	1	kit convogliatore polvere	dust conveyor kit	kit convoyeur pouss.	Kit Staubfang-Gummiprofil	Kit encaminador del polvo			Serial Number :
21	1.5.11602	0,01	filtro poliestic a nido d'ape (1m²)	poliestic filter (1m²)	filtre poliestic (1m²)	Poliestic Filter (1m²)	filtro poliestic (1m²)	m²		Serial Number :
22	1.2.11436	1	gomma parapolvere	dust rubber section	caoutchouc pare-poussière	Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo			Serial Number :
23	GH2506232	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor			Serial Number :
24	GH2502550	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
25	2.7.12844	1	rete	grid	grille	Gitter	rejilla			Serial Number :
26	2.7.12866XZ	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
27	1.3.11287	1	motore aspirazione	vacuum motor	moteur aspiration	Saugmotor	motor aspiración			Serial Number :
28	A12.0642	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
29	2.7.13251N	1	rete	grid	grille	Gitter	rejilla			Serial Number :
30	A13.1235	1	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón			Serial Number :
32	2.7.12843XZ	1	piastra di chiusura	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
33	GH6000205	1	bocchetta completa (D.36)	intake throat kit (D.36)	kit bouche (D.36)	Kit Einlaßkehle (D.36)	kit boquilla (D.36)			Serial Number :
39	2.7.15293	1	kit luci ant. LED	Led front light kit	kit Lampe frontale à LED	Kit Led-Frontleuchte	Kit luces delanteras de leds			Serial Number :
40	1.2.00215	0,2	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :



Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
41	1.3.05207	1	interruttore	switch	interrupteur	schalter	interruptor			Serial Number :
42	1.3.13006	2	faro a Led	Led front light	Lampe frontale à leds	Led-Frontleuchte	luz delantera de leds			Serial Number :
43	1.3.13351	1	cablaggio elettrico	electrical wiring	câblage électrique	Elektrokabeln	cableado eléctrico	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :
44	2.7.15037	1	kit luci ant. LED	Led front light kit	kit Lampe frontale à LED	Kit Led-Frontleuchte	Kit luces delanteras de leds	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.eléctrica	Serial Number :
45	1.3.11579	1	relè 24V 30A (Zettler)	relay 24V 30A (Zettler)	relais 24V 30A (Zettler)	Relais 24V 30A (Zettler)	relé 24V 30A (Zettler)	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.eléctrica	Serial Number :
46	1.3.11580	1	supporto relè	relay support	support relais	Relais Halterung	soporte relé	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.eléctrica	Serial Number :
47	1.3.13005	1	cablaggio elettrico	electrical wiring	câblage électrique	Elektrokabeln	cableado eléctrico	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.eléctrica	Serial Number :
48	1.3.03770	1	fusibile 7,5A	fuse 7,5A	fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	fusible 7,5A			Serial Number :
49	2.7.15891	1	kit caricabatterie (NE 24V-25A)	charger kit (NE 24V-25A)	kit chargeur (NE 24V-25A)	Kit Ladegerät (NE 24V-25A)	kit cargador (NE 24V-25A)	KIT NE328	optional	Serial Number :
50	2.7.15893	1	kit caricabatterie (NE 24V-13A)	charger kit (NE 24V-13A)	kit chargeur (NE 24V-13A)	Kit Ladegerät (NE 24V-13A)	kit cargador (NE 24V-13A)	KIT NE286	optional	Serial Number :
51	2.7.12786/R	1	kit caricabatterie (SPE 24V-12A)	charger kit (SPE 24V-12A)	kit chargeur (SPE 24V-12A)	Kit Ladegerät (SPE 24V-12A)	kit cargador (SPE 24V-12A)	kit SPE CBHF1	optional	Serial Number :
52	2.7.13045/R	1	kit caricabatterie (SPE 24V-25A)	charger kit (SPE 24V-25A)	kit chargeur (SPE 24V-25A)	Kit Ladegerät (SPE 24V-25A)	kit cargador (SPE 24V-25A)	kit SPE CBHF2	optional	Serial Number :
53	1.3.13975	1	caricabatterie (NE 24V 25A)	charger (NE 24V 25A)	chargeur (NE 24V 25A)	Ladegerät (NE 24V 25A)	cargador (NE 24V 25A)	NE328	optional	Serial Number :
54	A13.4225	1	caricabatterie (NE 24V 13A)	charger (NE 24V 13A)	chargeur (NE 24V 13A)	Ladegerät (NE 24V 13A)	cargador (NE 24V 13A)	NE286	optional	Serial Number :
55	A13.1545	1	caricabatterie SPE 24V-12A	charger SPE 24V-12A	chargeur SPE 24V-12A	Ladegerät SPE 24V-12A	cargador SPE 24V-12A	SPE CBHF1	optional	Serial Number :
56	A13.1955	1	caricabatterie SPE 24V 25A	charger SPE 24V 25A	chargeur SPE 24V 25A	Ladegerät SPE 24V 25A	cargador SPE 24V 25A	SPE CBHF2	optional	Serial Number :
57	2.7.13043XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional		Serial Number :
58	2.7.11972XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional		Serial Number :
59	1.2.11591	0,2	velcro	nylon strip	bande en nylon	Nylon-Streifen	cinta de nylon	mt	optional	Serial Number :
60	1.1.07229	2	fermo	clamp	arrêt	Arretierung	réten	NE328	SPE CBHF2	Serial Number :
61	1.1.01299	1	fascetta Ø16	clamp Ø16	collier Ø16	Schelle Ø16	abrazadera Ø16	optional		Serial Number :
62	1.1.00530	1	fascetta Ø12	clamp Ø12	collier Ø12	Schelle Ø12	abrazadera Ø12	optional		Serial Number :
63	1.1.09655	1	fermo	retainer	arrêtoir	Arretierung	retén	optional		Serial Number :

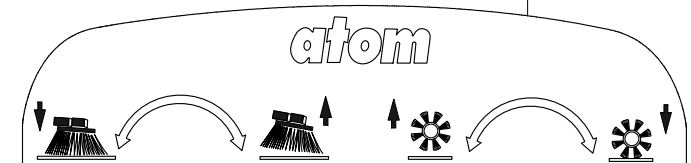
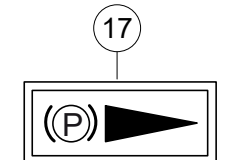
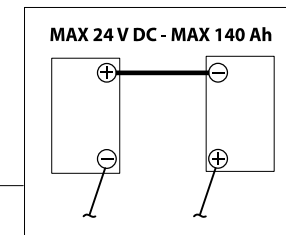
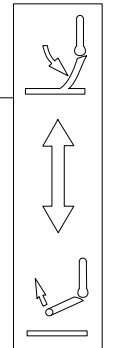
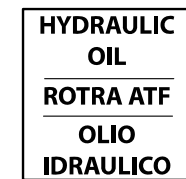
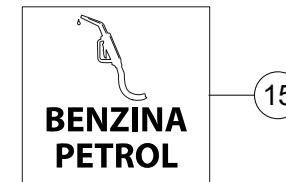
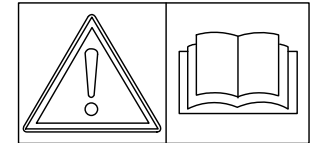
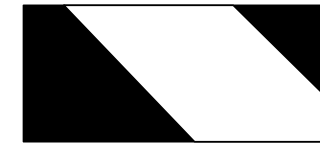
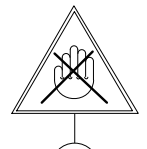
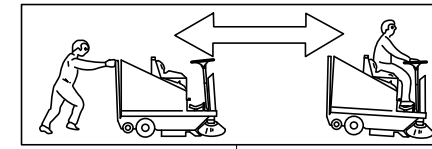
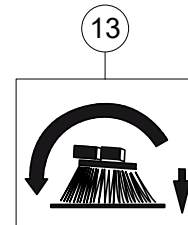
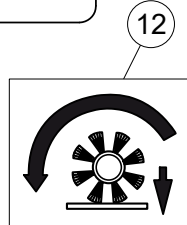
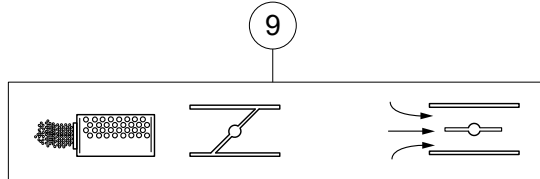
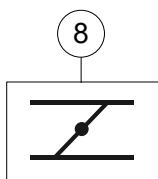
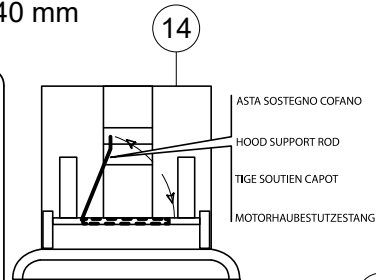
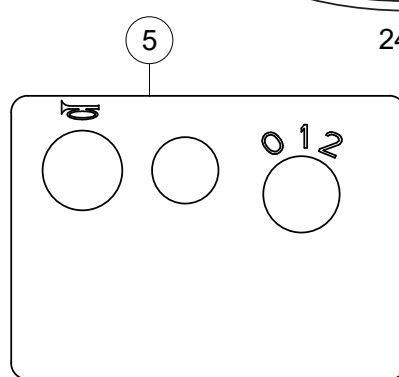
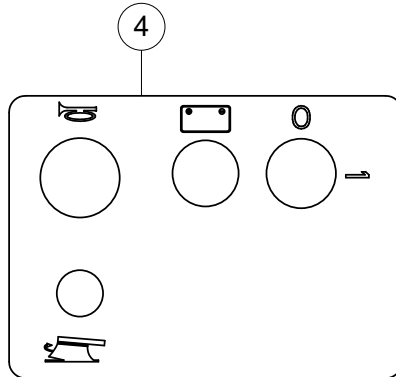
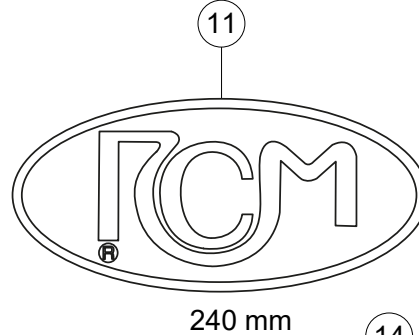
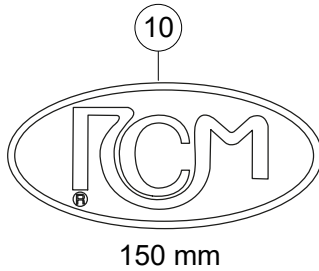
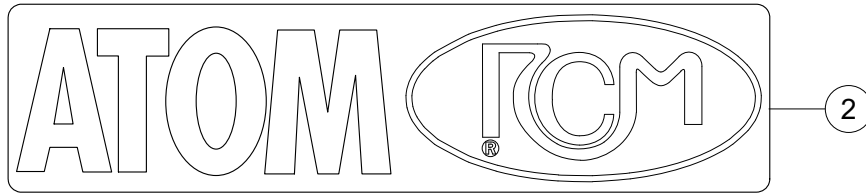
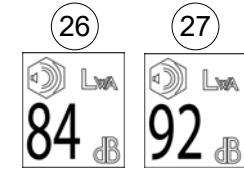
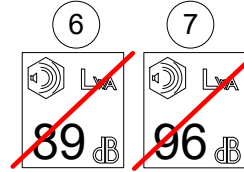
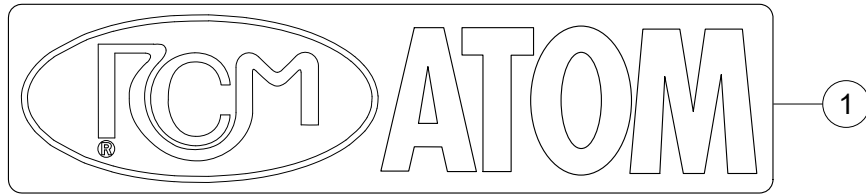


9 Targhette adesive
9 Adhesive labels
9 Étiquettes adhésives
9 Selbstklebende Etiketten
9 Etiquetas adhesivas

Atom SA

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9





Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.9.11792	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Kleberetikett	etiqueta adhesiva			Serial Number :
2	1.9.12098	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Kleberetikett	etiqueta adhesiva			Serial Number :
3	1.9.05035	1	adesivo 24V	adhesive label 24V	étiquette adhésive 24V	selbstklebend 24V	etiqueta adhesiva 24V	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.électrica	Serial Number :
4	1.9.10752	1	adesivo comando strumenti	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiquetas adhesiva	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.électrica	Serial Number :
5	1.9.10751	1	adesivo comando strumenti	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :
6	1.9.09638	1	adesivo (89dB)	adhesive label (89dB)	étiquette adhésif (89dB)	Selbstklebend (89dB)	etiqueta adhesiva (89dB)	v.elettrica electric v.	eliminato REMOVED	Serial Number :
7	1.9.09635	1	adesivo (96dB)	adhesive label (96dB)	étiquette adhésif (96dB)	Selbstklebend (96dB)	etiqueta adhesiva (96dB)	v.benzina petrol v.	eliminato REMOVED	Serial Number :
8	1.9.08398	1	adesivo on-off aspirazione	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :
9	1.9.08396	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.électrica	Serial Number :
10	1.9.10689	1	adesivo RCM 150mm	adhesive label RCM 150mm	étiquette adhésive RCM 150mm	selbstklebend RCM 150mm	etiqueta adhesiva RCM 150mm			Serial Number :
11	1.9.05336	1	adesivo 240X110mm	adhesive label 240X110mm	étiquette adhésive 240X110mm	Selbstklebend 240X110mm	Etiqueta adhesiva 240X110mm			Serial Number :
12	1.9.08392	1	adesivo reg.spazz.centrale	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
13	1.9.08391	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
14	1.9.06508	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
15	1.9.04905	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :
16	1.9.08379	1	adesivo cruscotto	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
17	1.9.08397	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
18	1.9.08276	1	adesivo collegam.batterie	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.électrica	Serial Number :
19	1.9.04903	2	adesivo olio idraulico	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :
19	1.9.04903	1	adesivo olio idraulico	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.électrica	Serial Number :
20	1.9.07949	1	adesivo tensione	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.électrica	Serial Number :
21	1.9.07176	0,7	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	mt		Serial Number :
22	1.9.07202	1	adesivo alza flap	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
23	1.9.06894	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
24	1.9.05864	2	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
25	1.9.06339	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	v.benzina/essence benzin V.	petrol vers. v.gasolina	Serial Number :
26	1.9.14646	1	adesivo rumore (84 dB)	adhesive label (84 dB)	étiquette adhésif (84 dB)	Selbstklebend (84 dB)	etiquetas adhesiva (84 dB)	v.elettrica/électrique elektrische V.	electric v. v.électrica	Serial Number :
27	1.9.09637	1	adesivo (92 dB)	adhesive label (92 dB)	étiquette adhésif (92 dB)	Selbstklebend (92 dB)	Etiqueta adhesiva (92 dB)	v.benzina/essence benzin V.	petrol v. v.gasolina	Serial Number :

RCM S.p.A

via Tiraboschi, 4 - 41041 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783
www.rcm.it - info@rcm.it